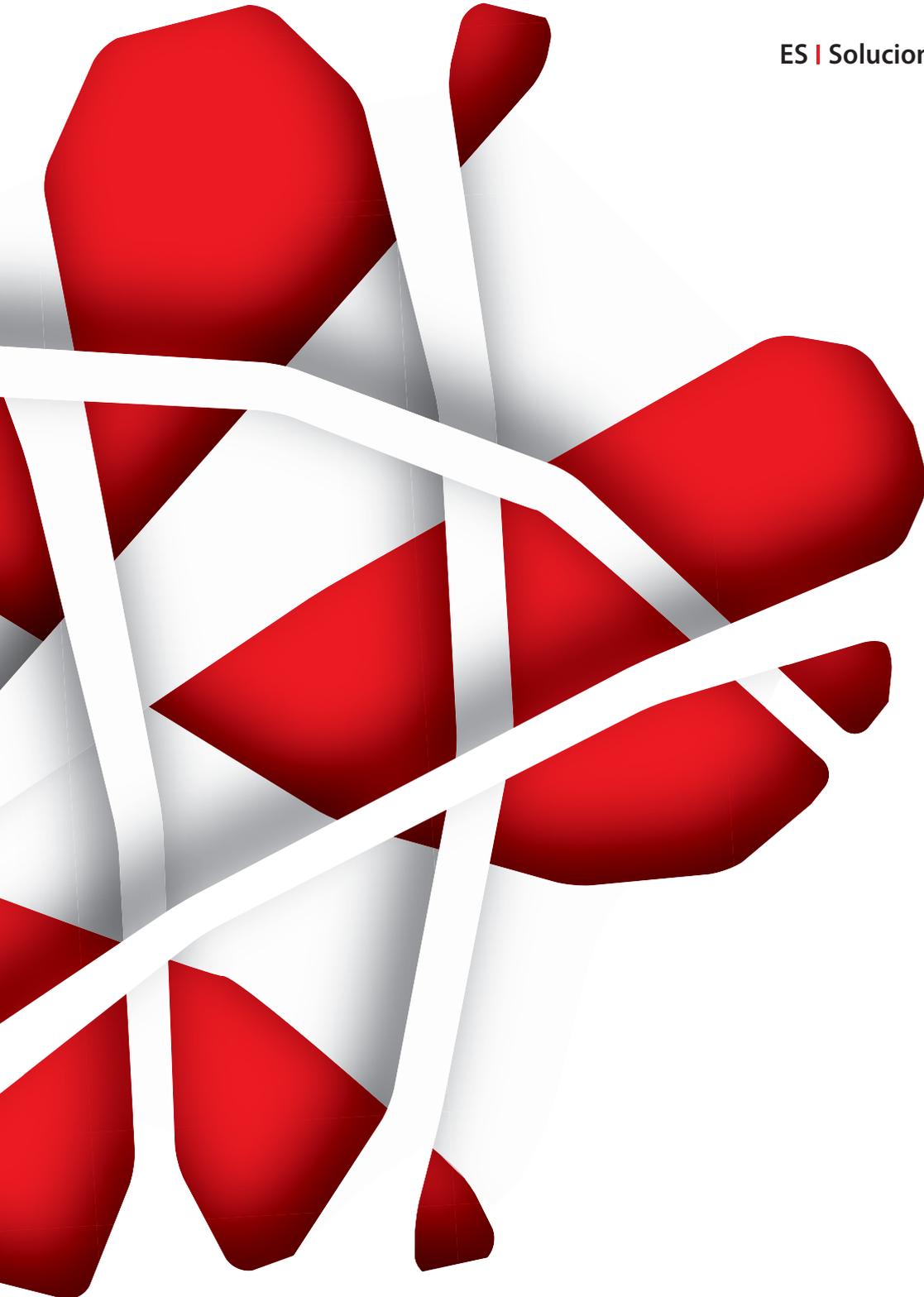


# Catálogo



ES | Soluciones para el laboratorio dental





Catálogo  
**2018**



filling your needs

Zhermack



Progresamos constantemente. Creamos valor con creatividad y sobre todo con la capacidad de transformar cada desafío en una oportunidad de desarrollo, de manera que todos a nivel mundial puedan acceder a la calidad de nuestros productos. Aprovechamos con dinamismo las tendencias del mercado y comprendemos las necesidades de nuestros socios y de nuestros clientes para que todo el mundo tenga acceso a nuestras soluciones. Todo esto constituye las bases del crecimiento de Zhermack y, desde su fundación, hace más de 35 años, la empresa nunca ha dejado de desarrollarse y crecer.

Este claro sueño continúa impulsando a Zhermack a lo largo del camino, para "hacerle sentirse seguro en su día a día". Este es el objetivo y la filosofía de vida de Zhermack y es un sueño que se concreta a diario porque todo está encaminado a transmitir confianza. El camino está marcado con la conciencia de que Zhermack debe contribuir a mejorar la salud dental en todo el mundo, ahora y para las generaciones futuras.

Zhermack contribuye a la salud dental de la personas mediante la importancia que da a la calidad de sus productos. Una calidad que nace a partir de investigaciones científicas y del compromiso con la formación continua, para alcanzar y siempre establecer nuevos objetivos que contribuyan a mejorar la vida de las personas en todo el mundo.

## **Zhermack**

Dental

*"Zhermack es una empresa comprometida con la constancia de crear valor, para que todos a nivel mundial puedan acceder a la calidad de sus productos. El éxito de Zhermack reside en su capacidad de ser creativo, de transformar cada desafío en una oportunidad de crecimiento y de ser dinámico, a fin de aprovechar las tendencias del mercado y comprender las necesidades de sus socios, de sus distribuidores y de sus clientes finales".*

**Paolo Ambrosini**  
Gerente general

## Nuestras soluciones.

Productos y soluciones específicos para el laboratorio de prótesis dentales, fruto de los conocimientos adquiridos en los materiales para la clínica dental. A partir del desarrollo y la producción de siliconas para duplicación y máscaras, Zhermack ha ampliado su oferta con productos de calidad como yesos, resinas y revestimientos, para responder a las necesidades de los múltiples procesos de laboratorio, durante la construcción de prótesis fijas y removibles. Junto al material consumible, una gama de equipos diseñados para el uso en laboratorio: hornos, soldadoras, generadores de vapor y otros aparatos que satisfacen las principales necesidades del técnico de laboratorio. Un sistema que acompaña el trabajo diario del técnico dental.

## Producimos resultados medibles.

Zhermack controla directamente todas las etapas del trabajo - desde la formulación hasta la confección, desde la producción de las materias primas hasta la mezcla - para producir todas sus soluciones. Los procesos validados y controlados son la garantía de que Zhermack ofrece productos con características constantes, así como también con calidad certificada.

Esto, junto con la integración tecnológica y de procesos adoptada a lo largo del tiempo, es lo que convierte a Zhermack en uno de los principales fabricantes en el campo de los productos odontológicos.

## Calidad certificada, año tras año.

En 1993, Zhermack recibió la certificación ISO 9001 por su sistema de gestión de calidad. En 2007, obtuvo la certificación ISO 22716 por unas correctas prácticas de fabricación en la área cosmética. En 2012, recibió la certificación ISO 13485 por su sistema de gestión de calidad para dispositivos médicos, necesaria para la exportación de productos Zhermack al mercado global. Todo un sistema que proporciona garantía a Zhermack y a sus usuarios.



## **Soluciones CAD/CAM** 11

Registros de oclusión 12

Modelos en yeso 14

Reproducción gingival 15

## **Preparación de modelos** 17

Modelos en yeso 19

Llaves 31

Duplicado 45

Reproducción gingival 53

Cubetas individuales 59

## **Colado** 63

Revestimientos 65

Arenas 71

## **Higiene** 75

Desinfección para el laboratorio 77

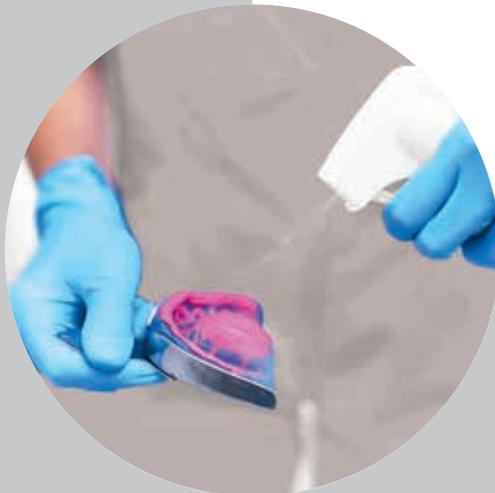
## **Aparatología** 81

Preparación de modelos 83

Colado y soldadura 91

Pulido y limpieza de las superficies 99

NOTAS: Las imágenes y los textos relativos a datos técnicos de cada producto y accesorio pueden cambiar durante el período de validez del catálogo. Las imágenes son solo representativas de los productos exhibidos. No todos los productos se venden en todos los países. Para obtener más información sobre la disponibilidad de productos, comuníquese con su representante local.



## Higiene

Las impresiones que llegan de la clínica dental a menudo están contaminadas con saliva y sangre. Una correcta desinfección es vital para proteger la salud de los protésicos dentales.

Los **desinfectantes** Zhermack con un **espectro de acción completo** **contienen además tensioactivos para mejorar el flujo de yeso durante el vaciado.**

- Zeta 7 Spray (con tensioactivos)
- Zeta 7 Solution (sin tensioactivos)



## Preparación de modelos

Un modelo preciso es la base para la correcta confección de una prótesis. Zhermack ofrece un **sistema completo** de materiales de impresión, materiales para modelos y aparatología, todos desarrollados para ser utilizados como un sistema para garantizar la máxima precisión. Además, ofrece una serie de productos escaneables para facilitar la tarea del protésico dental con **tecnología CAD/CAM.**

- Platinum
- Zetalabor y Titanium
- Elite Double
- Gingifast
- Elite Dental Stones
- Elite LC Tray
- Elite Mix
- Doublemix
- SQM 25 N



## Colado y soldadura

El mercado protodóntico requiere cada vez más rapidez y precisión. Gracias a sus más de 35 años de experiencia, Zhermack ha desarrollado una oferta combinada para **optimizar el tiempo en el laboratorio** sin comprometer la calidad.

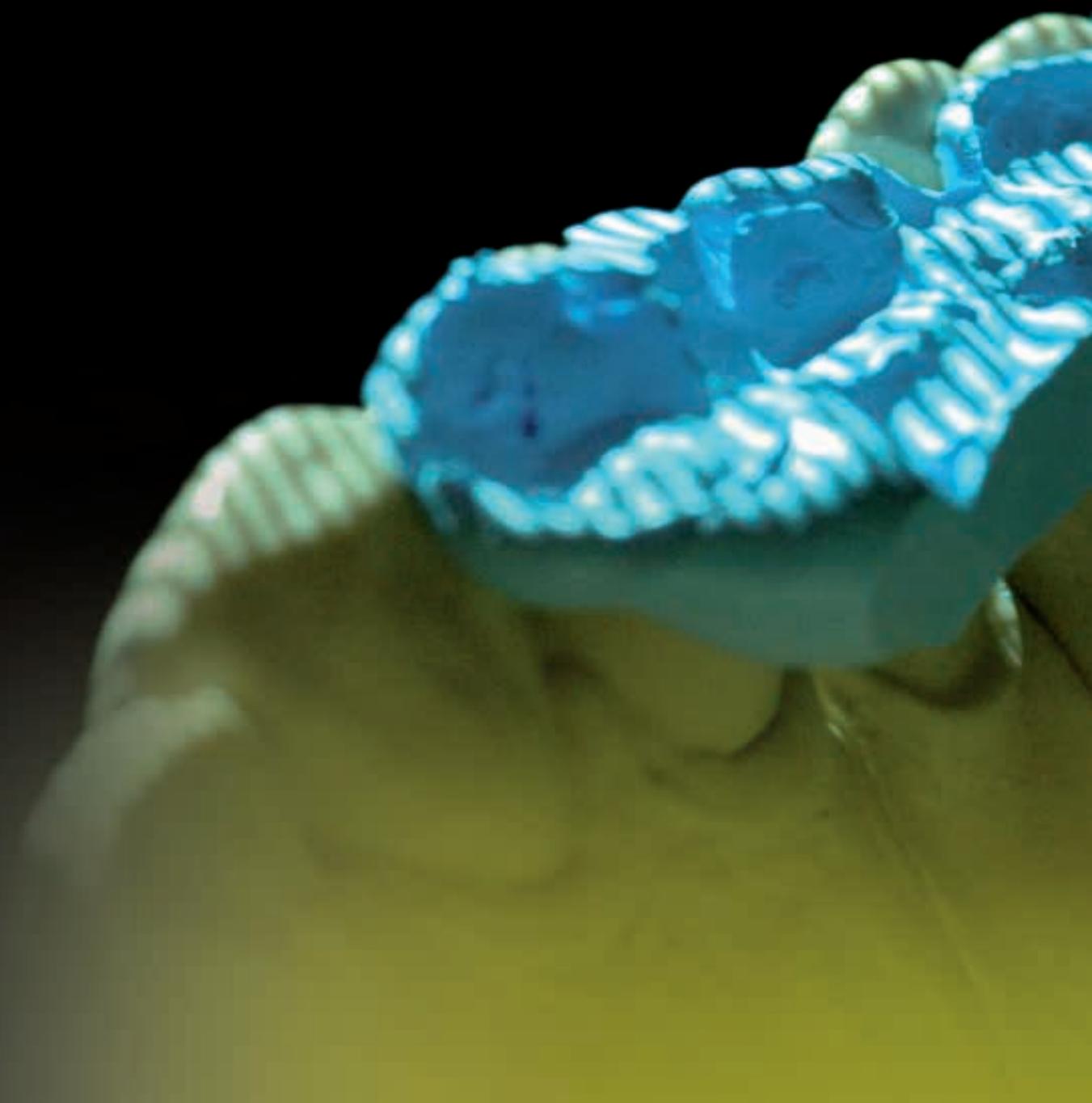
- Elite Vest
- DM
- DE
- Quasar
- Quasar Plus
- Cyclope



## Pulido y limpieza de las superficies

**El pulido y la limpieza de las superficies** son operaciones sencillas, pero fundamentales para la calidad de las prótesis terminadas. La experiencia de Zhermack ha permitido desarrollar una **amplia gama de productos** adaptables a las principales necesidades del laboratorio.

- California y Sand S 24 R
- VAP 8A y VAP 8
- VAP 6A y VAP 6
- Desmineralizador AD 8
- Zeta Sonic
- Zeta Sand





# Soluciones CAD/CAM

Las soluciones CAD/CAM desarrolladas por Zhermack combinan técnicas tradicionales (toma de impresiones, preparación de modelos, prótesis) con las técnicas digitales más innovadoras.

Ahorro de tiempo en la obtención de datos, simplificación y mejora de la calidad de los procesos CAD/CAM.

La oferta de Zhermack incluye una amplia gama de siliconas y yesos escaneables que pueden leerse sin usar sprays reflectantes.

## REGISTROS DE OCLUSIÓN

**Platinum 75 CAD** ..... 12

**Occlufast CAD** ..... 13

## MODELOS EN YESO

**Elite Master** ..... 14

**Elite Rock** ..... 14

## REPRODUCCIÓN GINGIVAL

**Gingifast CAD** ..... 15

# Platinum 75 CAD

Silicona de adición



Soluciones CAD/CAM / Registros de oclusión

**Platinum 75 CAD** es una silicona de adición recomendada para todos los usuarios de CAD/CAM para confeccionar llaves escaneables de registros de oclusión.

## Características

- Reproducción exacta de los detalles
- Dureza 75 Shore A
- Proporción de mezcla: 1:1



Platinum 75 CAD

## Ventajas

- Tiempo de trabajo más rápido para mejorar la eficiencia en el laboratorio
- Fresable lo que permite un fácil acabado
- Escaneable sin usar sprays reflectantes



Escaneo de Platinum 75 CAD

Tiempo de mezcla (min:s)	Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de fraguado* (min:s)	Reproducción de los detalles (µm)	Recuperación elástica	Deformación a la compresión	Variación de las dimensiones lineales (después de 24 h)	Dureza (Shore A después de 24 h)	Resistencia al calor
0:30	1:00	7:00	20	> 99,5 %	< 1 %	0,05 %	75	200 °C

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23 °C (73 °F).

## Platinum 75 CAD: silicona de adición para registros de oclusión

Código	Envase
C400741	Base de 800 g (475 ml) + catalizador de 800 g (475 ml)

# Occlufast CAD

Silicona de adición

Soluciones CAD/CAM / Registros de oclusión

Desarrollada para ser utilizada en la clínica dental, pero también excelente para su uso en el laboratorio, **Occlufast CAD** es una silicona de adición para registros de oclusión, escaneable sin la necesidad de usar sprays reflectantes.

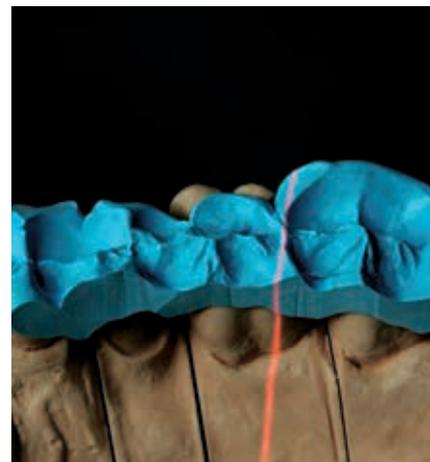
Su reducido tiempo de trabajo permite optimizar el tiempo en el laboratorio.

## Características

- Reproducción exacta de los detalles
- Gran dureza: 95 Shore A
- Proporción de mezcla: 1:1
- Tiempo de polimerización: 60 segundos\*

## Ventajas

- Tiempo de polimerización reducido
- Escaneable sin usar sprays reflectantes
- Fresable lo que permite un fácil acabado



Occlufast CAD



Escaneado de Occlufast CAD

Proporción de mezcla Base: Catalizador	Tiempo de trabajo** (min:s)	Tiempo de fraguado** (min:s)	Reproducción de los detalles ( $\mu$ m)	Variación de las dimensiones lineales (después de 24 h)	Dureza (Shore A)
1:1	0:30	0:60	20	0,05 %	95

\*\*Tiempos previstos para temperaturas de 35 °C (95 °F).

## Occlufast CAD: silicona de adición para registros de oclusión



Código	Envase
C200800	2 cartuchos x 50 ml (Base + Catalizador) + 12 puntas mezcladoras verdes

\*Tiempo de polimerización: podría ser más prolongada según las condiciones ambientales.



**Elite Master** y **Elite Rock** son yesos de tipo 4 utilizados para confeccionar modelos máster escaneables sin usar sprays reflectantes.

**Elite Master** está reforzado con partículas de resina, lo que le confiere resistencia al astillado.

**Elite Rock** es un yeso extraduro con elevada resistencia a la compresión, recomendado para realizar modelos máster en prótesis fija.

Elite Master es escaneable en todos los colores, mientras que Elite Rock solo en Silver Grey.

## Características

Elite Master:

- Escaneable sin usar sprays reflectantes
- Libre de formaldehídos
- Resistente al astillado

Elite Rock:

- También disponible en versión rápida para optimizar el tiempo de trabajo
- Baja expansión, incluso después de 48 horas
- Reproducción exacta de los detalles

## Ventajas

- Ahorro de tiempo en la obtención de datos con escáneres ópticos
- Mayor precisión en comparación con la obtenida al utilizar sprays reflectantes
- Entorno más limpio



Elite Master



Escaneo de Elite Master



Producto	Proporción agua/polvo	Tiempo de mezcla (manual) (min:s)	Tiempo de mezcla (al vacío) (min:s)	Tiempo de trabajo (min:s)	Tiempo de fraguado (VICAT) (min:s)	Tiempo para retirar el modelo de la impresión (min:s)	Expansión 2 h	Expansión a las 48 h	Resistencia a la compresión 1 h	Resistencia a la compresión 48 h
Elite Master	21 ml / 100 g	0:60	0:30	12:00	14:00	45:00	0,08 %	0,19 %	50 MPa (510 kg/cm <sup>2</sup> )	75 MPa (756 kg/cm <sup>2</sup> )
Elite Rock	20 ml/100 g	0:60	0:30	12:00	14:00	45:00	0,08 %	0,19 %	52 MPa (530 kg/cm <sup>2</sup> )	81 MPa (826 kg/cm <sup>2</sup> )
Elite Rock Fast	20 ml/100 g	0:60	0:30	5:00	9:00	25:00	0,08 %	0,19 %	52 MPa (530 kg/cm <sup>2</sup> )	81 MPa (826 kg/cm <sup>2</sup> )

Más detalles en la página 48



**Gingifast CAD** es una silicona de adición líquida y escaneable, adecuada para reproducir la morfología gingival en los modelos.

Se recomienda la versión elástica, con alta resistencia al desgarro, en presencia de zonas retentivas o de espesores muy delgados.

La versión rígida es ideal para aplicaciones en prótesis sobre implantes.

## Característica

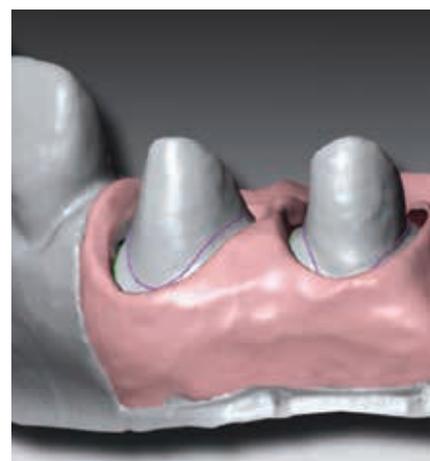
- Dos versiones de dureza: Elastic 40 Shore A, Rigid 70 Shore A
- Tiempos de trabajo rápidos
- Proporción de mezcla: 1:1

## Ventajas

- Ahorro de tiempo en la obtención de datos con CAD/CAM
- Mayor precisión en comparación con aquella obtenida al utilizar sprays reflectantes
- Compatible con técnicas tanto directa como indirecta
- Menos desperdicio de material gracias a las puntas de mezcla más reducidas



Gingifast CAD Elastic y Rigid



Escaneado de Gingifast CAD Elastic



Producto	Proporción de mezcla	Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de polimerización* (min:s)	Dureza (Shore A)
Gingifast Elastic	1:1	2:00	10:00	40
Gingifast Rigid	1:1	2:00	10:00	70

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23 °C (73 °F).

## Gingifast CAD: siliconas de adición para reproducción gingival

Código	Producto	Envase
C203227	Gingifast CAD Elastic	2 cartuchos x 50 ml + 12 puntas mezcladoras azules + Separador de 10 ml
C203232	Gingifast CAD Rigid	2 cartuchos x 50 ml + 12 puntas mezcladoras azules + Separador de 10 ml







# Preparación de modelos

Un modelo preciso es la base para la realización de una prótesis bien hecha. Los posibles errores durante esta fase tienen repercusiones en las siguientes fases y son extremadamente difíciles de corregir.

Sensible a las necesidades de los protésicos dentales, Zhermack ha diseñado una gama de materiales de laboratorio y para la toma de impresiones capaces de trabajar en sinergia para obtener modelos precisos.





## Preparación de modelos

# Modelos en yeso

La elección del material para realizar el modelo contribuye al éxito de la prótesis.

Los yesos de tipo 3 y 4 de la gama Elite son formulados, desarrollados y producidos internamente.

De esta manera Zhermack controla las diversas fases del proceso de producción para ofrecer un estándar de alta calidad constante.

Disponibles en una amplia gama de colores y en diferentes formatos, los yesos Zhermack pueden satisfacer todas las necesidades del laboratorio.

Son compatibles con los materiales de impresión comúnmente utilizados en el mercado (incluidos poliéteres e hidrocoloides) y están formulados para ofrecer su mejor rendimiento cuando son utilizados en combinación con otros materiales de Zhermack.

### MODELO MÁSTER Y ZÓCALOS

<b>Elite Master</b> .....	22
<b>Elite Rock</b> .....	22
<b>Elite Rock Fast</b> .....	22
<b>Elite Base</b> .....	22
<b>Elite Stone</b> .....	22

### MODELOS ANTAGONISTAS

<b>Elite Model</b> .....	24
<b>Elite Model Fast</b> .....	24

### ARTICULADOR

<b>Elite Arti</b> .....	26
<b>Elite Arti Fast</b> .....	26

### MODELO PARA ORTODONCIA

<b>Elite Ortho</b> .....	27
--------------------------	----

## Clasificación de yesos dentales

La reglamentación internacional 6873:2013 clasifica los yesos dentales en diferentes tipos, en función de su expansión lineal y de su resistencia a la compresión.

Un tipo más elevado no siempre significa mayor calidad para un yeso. Los yesos de tipo 5, por ejemplo, se caracterizan por una mayor resistencia a la compresión, pero también tienen una alta expansión. Por lo tanto, son adecuados únicamente para aplicaciones específicas.

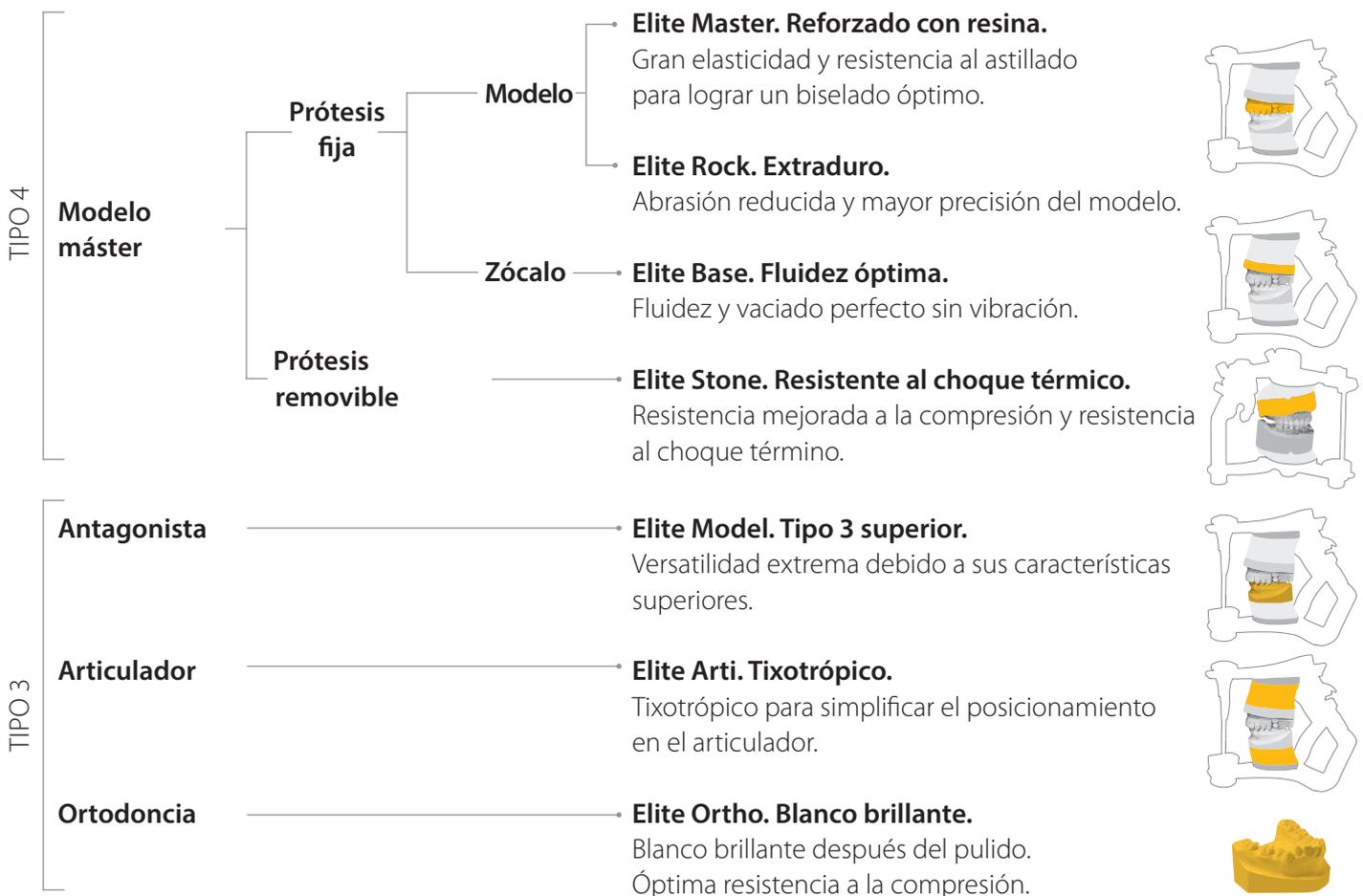
En cambio, los yesos tipo de 3 y 4 son los mejores para uso dental porque se caracterizan por una alta resistencia a la compresión y una baja expansión que permite una mayor estabilidad dimensional a lo largo del tiempo y, por lo tanto, precisión en la reproducción de detalles.

Tipo	Expansión lineal %				Resistencia a la compresión MPa	
	2 h		24 h		1 h	
	mín.	máx.	mín.	máx.	mín.	máx.
1	0,00	0,15	-	-	4,0	8,0
2 (Clase 1)*	0,00	0,05	-	-	9,0	-
2 (Clase 2)**	0,06	0,30	-	-	9,0	-
3	0,00	0,20	-	-	20,0	-
4	0,00	0,15	0,00	0,18	35,0	-
5	0,16	0,30	-	-	35,0	-

\*yeso dental para montaje

\*\*yeso dental para modelos

## Yesos dentales Zhermack



## Un yeso para cada aplicación

### Para prótesis fijas

#### Yeso para bases | Elite Base

- Idóneo para utilizar en combinación con modelo máster → misma expansión (tipo 4)
- Fácil de vaciar → líquido

#### Yeso para modelo máster | Elite Rock o Elite Master

- Reproducción exacta de los detalles → baja expansión
- Biselado sin astillado → partículas de resina
- Yeso duro → resistencia a la compresión

#### Yeso para antagonista | Elite Model

- Más económico que el modelo máster → tipo 3
- Yeso duro → resistencia a la compresión

#### Yeso para articulador | Elite Arti

- Mantiene la oclusión correcta → baja expansión
- Simplifica el posicionamiento en el articulador → tixotrópico
- Fijación perfecta con antagonista → adhesión



### Para prótesis removibles

#### Yeso para articulador | Elite Arti

- Mantiene la oclusión correcta → baja expansión
- Simplifica el posicionamiento en el articulador → tixotrópico
- Fijación perfecta con antagonista → adhesión

#### Yeso para modelo máster | Elite Stone

- Para ser utilizado a alta temperatura → resistente a los choques térmicos
- Para ser utilizado con esqueléticos → resistencia al desgaste



Los yesos tipo 4 tienen una alta resistencia a la compresión y una baja expansión, idóneos para realizar modelos máster. Cada yeso desarrollado por Zhermack tiene características específicas para cada aplicación individual.

**Elite Master** es el yeso para modelos máster en prótesis fija con partículas de resina, para lograr un biselado sin astillado.

**Elite Rock** es un yeso extraduro para modelos master en prótesis fija.

**Elite Base** tiene una excelente fluidez para la preparación de zócalos, incluso sin vibrador.

**Elite Stone** es un yeso específicamente concebido para los modelos máster en prótesis removible, resistente al choque térmico y a la abrasión de los esqueléticos.

Gracias a su fórmula especial optimizada para su lectura con sistemas CAD/CAM, los modelos realizados con Elite Master (en todos los colores) y Elite Rock (Silver Grey) pueden escanearse sin usar sprays reflectantes.

## Características

- Baja expansión, incluso después de 48 horas
- Reproducción exacta de los detalles
- Versión "rápida" para ahorrar tiempo (Elite Rock)

Elite Master:

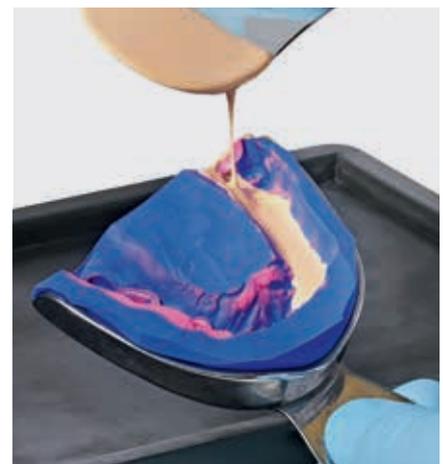
- Libre de formaldehídos
- Resistente al astillado

## Ventajas

- Elite Master: biselado sin astillado, gracias a la alta resistencia otorgada por las partículas de resina incorporadas en el yeso
- Tixotrópico para simplificar la realización del modelo
- Elite Base: gran fluidez, incluso sin vibración



Elite Master



Elite Rock



Elite Base



MODELO MÁSTER	
PRÓTESIS FIJA	PRÓTESIS REMOVIBLE
MODELO	
<b>Elite Master</b> <b>Reforzado con resina</b> Resistencia al astillado para lograr un biselado óptimo	<b>Elite Rock Extraduro</b> Resistencia mejorada a la compresión y mayor precisión del modelo
ZÓCALO	
<b>Elite Base</b> <b>Fluidez óptima</b> Fluidez y preparación perfecta sin vibración	
<b>Elite Stone</b> <b>Resistente al choque térmico</b> Abrasión reducida y resistencia al choque término	

	Elite Master	Elite Rock	Elite Rock Fast	Elite Base	Elite Stone
<b>Escaneable</b>	Todos	Silver Grey	Silver Grey	-	-
<b>Aplicación</b>	Modelo máster (fija, muñones)	Modelo máster (fija)	Modelo máster (fija)	Bases para modelo	Modelo máster (removible)
<b>Color</b>	Desert Sand, Sandy Brown, Soft Grey	Sandy Brown, Cream, White, Light Amber, Silver Grey	Sandy Brown, Cream, Silver Grey	Terracotta Red, Royal Blue, White, Peach Orange, Grey	Aqua Green, Pink, Navy Blue, Brown
<b>Tipo</b>	4	4	4	4	4
<b>Característica principal</b>	Reforzado con resina	Extraduro	Extraduro	Fluidez óptima	Resistente al choque térmico
<b>Agua/polvo</b>	21 ml/100 g	20 ml/100 g	20 ml/100 g	23 ml/100 g	25 ml/100 g
<b>Tiempo de mezcla (m)*</b>	0:60	0:60	0:60	0:60	0:60
<b>Tiempo de mezcla (v)**</b>	0:30	0:30	0:30	0:30	0:30
<b>Tiempo de trabajo</b>	12:00	12:00	5:00	5:00	8:00
<b>Tiempo de fraguado***</b>	14:00	14:00	9:00	18:00	14:00
<b>Tiempo para retirar de la impresión</b>	45:00	45:00	25:00	45:00	45:00
<b>Expansión después de 2 h</b>	0,08 %	0,08 %	0,08 %	0,05 %	0,08 %
<b>Expansión después de 48 h</b>	0,19 %	0,19 %	0,19 %	0,10 %	0,09 %
<b>Resistencia a la compresión 1 h</b>	50 MPa (510 kg/cm <sup>2</sup> )	52 MPa (530 kg/cm <sup>2</sup> )	52 MPa (530 kg/cm <sup>2</sup> )	40 MPa (408 kg/cm <sup>2</sup> )	42 MPa (428 kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Resistencia a la compresión 48 h</b>	75 MPa (765 kg/cm <sup>2</sup> )	81 MPa (826 kg/cm <sup>2</sup> )	81 MPa (826 kg/cm <sup>2</sup> )	83 MPa (846 kg/cm <sup>2</sup> )	60 MPa (612 kg/cm <sup>2</sup> )

\* manual | \*\* vacío, 240 rpm | \*\*\* Vicat

# Elite Model | Elite Model Fast

Yesos tipo 3 para antagonistas

Preparación de modelos / Modelos en yeso

**Elite Model** es un yeso tipo 3 de alta calidad indicado para realizar antagonistas y enmuflar en prótesis removible con resinas termopolimerizables.

## Características

- Baja expansión
- Elevadas características mecánicas
- Uso universal

## Ventajas

- Sencilla realización del modelo gracias a su alta tixotropía
- Extrema versatilidad debido a sus características superiores en comparación con otros yesos del mismo tipo



Elite Model



Elite Model Fast

	Elite Model	Elite Model Fast
Aplicación	Antagonista	Antagonista
Color	Ivory, Steel Blue, White	Light Cream, Sky Blue, White
Tipo	3	3
Característica principal	Tixotrópico	Tixotrópico
Agua/polvo	30 ml/100 g	30 ml/100 g
Tiempo de mezcla (m)*	0:60	0:60
Tiempo de mezcla (v)**	0:30	0:30
Tiempo de trabajo	7:00	4:00
Tiempo de fraguado***	12:00	8:00
Tiempo para retirar de la impresión	45:00	15:00
Expansión después de 2 h	0,04 %	0,10 %
Expansión después de 48 h	0,07 %	0,10 %
Resistencia a la compresión 1 h	31 MPa (316 kg/cm <sup>2</sup> )	36 MPa (366 kg/cm <sup>2</sup> )
Resistencia a la compresión 48 h	62 MPa (632 kg/cm <sup>2</sup> )	65 MPa (662 kg/cm <sup>2</sup> )

\* manual | \*\* vacío, 240 rpm | \*\*\* Vicat



# Elite Arti | Elite Arti Fast

Yesos tipo 3 para articuladores

Preparación de modelos / Modelos en yeso

**Elite Arti** es un yeso tipo 3 con baja expansión para mantener la oclusión sin alteraciones en el articulador.

## Características

- Tixotrópico
- Expansión mínima
- También disponible en versión rápida
- Color blanco

## Ventajas

- Expansión mínima para mantener la oclusión inalterada
- Tixotrópico para simplificar la colocación en el articulador



Elite Arti



Elite Arti

	Elite Arti	Elite Arti Fast
<b>Aplicación</b>	Montaje del modelo en el articulador	Montaje del modelo en el articulador
<b>Color</b>	White	White
<b>Tipo</b>	3	3
<b>Característica principal</b>	Tixotrópico	Tixotrópico
<b>Agua/polvo</b>	30 ml/100 g	30 ml/100 g
<b>Tiempo de mezcla (m)*</b>	0:60	0:45
<b>Tiempo de trabajo</b>	5:00	2:00
<b>Tiempo de fraguado**</b>	5:00	3:00
<b>Expansión después de 2 h</b>	0,02 %	0,02 %
<b>Expansión después de 48 h</b>	0,06 %	0,06 %
<b>Resistencia a la compresión 1 h</b>	26 MPa (265 kg/cm <sup>2</sup> )	26 MPa (265 kg/cm <sup>2</sup> )
<b>Resistencia a la compresión 48 h</b>	59 MPa (602 kg/cm <sup>2</sup> )	59 MPa (602 kg/cm <sup>2</sup> )

\* manual | \*\* Vicat



**Elite Ortho** es un yeso específico para modelos de ortodoncia, blanco brillante.

## Características

- Blanco brillante
- Tixotrópico
- Baja expansión

## Ventajas

- Específico para modelos de ortodoncia
- Idóneo para a modelos del estudio



Elite Ortho



Elite Ortho

	Elite Ortho
Aplicación	Modelo para ortodoncia
Color	White
Tipo	3
Característica principal	Blanco brillante
Agua/polvo	24 ml/100 g
Tiempo de mezcla (m)*	0:60
Tiempo de mezcla (v)**	0:30
Tiempo de trabajo	7:00
Tiempo de fraguado***	14:00
Tiempo para retirar de la impresión	45:00
Expansión después de 2 h	0,04 %
Expansión después de 48 h	0,05 %
Resistencia a la compresión 1 h	32 MPa (326 kg/cm <sup>2</sup> )
Resistencia a la compresión 48 h	60 MPa (612 kg/cm <sup>2</sup> )

\* manual | \*\* vacío, 240 rpm | \*\*\* Vicat

# Elite Dental Stones

Códigos

Preparación de modelos / Modelos en yeso



	200 g	1 kg	3 kg	Caja de 25 kg	Bidón de 25 kg
<b>Elite Master</b>					
Desert Sand	C410400	C410401	C410402	C410403	C410404
Sandy Brown	-	-	C410410	C410411	C410412
Soft Grey	-	-	C410406	-	-
<b>Elite Rock</b>					
Sandy Brown	C410033	C410032	C410030	C410200	C410334
Cream	-	-	C410020	C410201	C410332
Silver Grey	-	-	C410010	C410202	C410330
Light Amber	-	-	C410035	-	C410335
White	-	-	C410000	C410204	C410336
<b>Elite Rock Fast</b>					
Sandy Brown	C410152	C410151	C410150	C410205	C410337
Cream	-	-	C410160	C410207	C410339
Silver Grey	-	-	C410155	C410206	C410338
<b>Elite Base</b>					
Terracotta Red	-	-	C410448	C410446	C410447
Royal Blue	-	-	C410437	C410435	C410436
Grey	-	-	C410440	-	C410439
<b>Elite Stone</b>					
Pink	-	-	C410048	C410214	C410315
Navy Blue	-	-	C410050	-	C410310
Brown	-	-	C410040	C410211	C410312
Aqua Green	-	-	C410043	-	C410313
<b>Elite Model</b>					
Steel Blue	-	C410071	C410070	C410221	C410302
Ivory	-	C410081	C410080	C410220	C410304
White	-	-	C410060	C410222	C410300
<b>Elite Model Fast</b>					
Sky Blue	-	-	C410065	C410224	C410306
Light Cream	C410069	-	C410067	C410226	C410308
White	-	C410064	C410063	C410228	C410309
<b>Elite Arti</b>					
White	-	-	C410100	C410240	C410350
<b>Elite Arti Fast</b>					
White	C410107	-	C410105	C410241	C410351
<b>Elite Ortho</b>					
White	C410092	C410091	C410090	C410230	C410320



Cód. C300992



Taza de goma

Cód. C300991



Espátula verde (x1)

Cód. XR0250840



Envase de agua con vaso medidor graduado

Cód. C400441



Envase Gypstray 3 l



## Preparación de modelos

# Llaves

Los productos Zhermack para el laboratorio dental incluyen una amplia gama de siliconas de máxima calidad para simplificar el trabajo y reducir la probabilidad de error.

Controlamos directamente todas las fases de producción para garantizar una calidad fiable y constante.

### SILICONAS DE ADICIÓN

**Elite Transparent** ..... 32

**Platinum 75 CAD** ..... 36

**Platinum 85 TOUCH** ..... 36

**Platinum 85** ..... 36

**Platinum 95** ..... 36

### SILICONAS DE CONDENSACIÓN

**Zetalabor** ..... 40

**Titanium** ..... 40

# Elite Transparent

Silicona de adición

Preparación de modelos / Llaves

**Elite Transparent** es una silicona de adición transparente, líquida y de dos componentes.

Formulada para hacer llaves de silicona transparente en el laboratorio para composites y resinas fotopolimerizables.

## Características

- Altamente transparente
- Baja viscosidad
- Gran dureza final 72 Shore A

## Ventajas

- Tiempos de trabajo reducidos
- Debido a la fotopolimerización en una atmósfera libre de oxígeno, la superficie de los composites y de las resinas es más compacta, libre de capa de dispersión
- Fácil y rápido de aplicar
- Posibilidad de conservar llaves para uso futuro



Elite Transparent



Resultado de Elite Transparent

Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de polimerización* (min:s)	Variación de la dimensión lineal (después de 24 h)	Dureza (Shore A después de 1 h)	Resistencia a la tracción	Resistencia al desgarro
1:30	15:00	0,18 %	72	6,5 N/mm <sup>2</sup>	4 N/mm

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23 °C (73 °F).

## Elite Transparent: silicona de adición para llaves

Código	Envase
C401600	1 cartucho x 50 ml + 6 puntas mezcladoras amarillas





# Guía de uso

Siliconas de adición en comparación con siliconas de condensación

Preparación de modelos / Llaves

## Siliconas de adición

- Excelente estabilidad dimensional
- Resistentes a temperaturas de hasta 200 °C
- Excelente definición de las superficies



**Platinum 75 CAD**  
**Platinum 85 TOUCH**  
**Platinum 85**  
**Platinum 95**

Indicadas para procesos que se prolongan en el tiempo (p. ej. trabajo en implantes con encerado diagnóstico), procesos que requieren alta definición y reproducción de detalles (p.ej. carillas) y con materiales termoplásticos con una alta temperatura de polimerización, con resinas termopolimerizables y resinas autopolimerizables.

## Siliconas de condensación

- Menor estabilidad dimensional
- Resistentes a temperaturas de hasta 100°C
- Menor calidad de las superficies



**Zetalabor (85 Shore A)**  
**Titanium (95 Shore A)**

Indicadas para procesos cortos y uso con resinas termopolimerizables y autopolimerizables.

## Ejemplos de aplicación

**Prótesis removible**  
con resina autopolimerizable



**Prótesis removible**  
reparación de prótesis



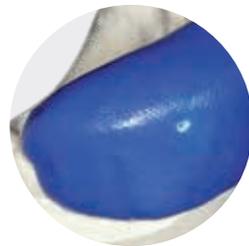
**Prótesis removible**  
prótesis completa con  
resina termopolimerizable



**Prótesis removible**  
prótesis completa con  
resina autopolimerizable



**Prótesis fija**  
llaves de silicona para  
composite corona provisional



**Prótesis fija**  
falsa encía con  
técnica indirecta



**Platinum** es una silicona de adición de alta precisión disponible en versiones 95, 85, 85 TOUCH o 75 CAD. Todas las siliconas de la gama se caracterizan por su excelente estabilidad dimensional, tiempos de trabajo breves y su facilidad de uso.

Zhermack ofrece un sistema completo de siliconas putty con diferentes durezas, lo que permite su utilización en numerosas aplicaciones con un alto rendimiento, incluso en el campo de la estética dental. Para satisfacer las diversas necesidades en la práctica diaria, la silicona Platinum 75 CAD está diseñada para poder ser escaneada con sistemas CAD/CAM y es ideal en combinación con Platinum 95 para una excelente reproducción de detalles. Recomendada para realizar llaves y contramuflas.

## Características

- Disponible en una amplia gama de durezas
- Reproducción exacta de los detalles
- Resistente a temperaturas de hasta 200 °C
- Proporción de mezcla: 1:1

## Ventajas

- Se puede utilizar para procesos que se prolongan en el tiempo (por ejemplo, implantes con encerado diagnóstico) sin alterar las referencias dimensionales
- Se puede utilizar con materiales termoplásticos gracias a su resistencia al calor de hasta 200 °C
- Manipulación sencilla e incluso fresable



Platinum 85



Platinum 85 TOUCH



Platinum 95



Producto	Contramufa para prótesis removible realizada en materiales termoplásticos	Contramufa para prótesis removible en resinas termopolimerizables	Llaves para prótesis en resinas autopolimerizables	Uso con verticador	Llaves para la reproducción gingival con técnica indirecta	Llaves para composite y composite polyglass provisional	Reparación de prótesis removibles	Llave oclusal en articulador
Platinum 75 CAD*					○	○		●
Platinum 85 TOUCH		○	○		○	●	○	
Platinum 85	●	●	●	●	●	○	○	○
Platinum 95	○	○		●		○	○	●

● altamente recomendada ○ recomendada

\*escaneable sin usar sprays reflectantes

Producto	Tiempo de mezcla (min:s)	Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de polimerización* (min:s)	Reproducción de detalles (µm)	Recuperación elástica	Deformación en compresión	Variación de las dimensiones lineales (después de 24 h)	Dureza (Shore A después de 24 h)	Resistencia al calor
Platinum 75 CAD	0:30	1:00	7:00	20	> 99,5 %	< 1 %	0,05 %	75	200 °C
Platinum 85 TOUCH	0:30	1:00	7:00	20	> 99,5 %	< 1 %	0,05 %	85	200 °C
Platinum 85	0:30	2:00	8:00	20	> 99,5 %	< 1 %	0,05 %	85	200 °C
Platinum 95	0:30	2:00	8:00	20	> 99,5 %	< 1 %	0,05 %	95	200 °C

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23°C (73°F).



### Platinum 75 CAD: silicona de adición escaneable

Código	Envase
C400741	1 bote 800 g base + 1 bote 800 g catalizador



### Platinum 85 TOUCH: silicona de adición de alta precisión

Código	Envase
C400750	1 bote 4,3 kg base + 1 bote 4,3 kg catalizador
C400751	1 bote 200 g base + 1 bote 200 g catalizador



### Platinum 85: silicona de adición de alta precisión

Código	Envase
C400727	1 bote 450 g base + 1 bote 450 g catalizador
C400725	1 bote de 1 kg de base + 1 bote de 1 kg de catalizador
C400723	1 bote 5 kg base + 1 bote 5 kg catalizador



### Platinum 95: silicona de adición de alta precisión

Código	Envase
C400720	1 bote 450 g base + 1 bote 450 g catalizador
C400700	1 bote 1 kg base + 1 bote 1 kg catalizador
C400710	1 bote 5 kg base + 1 bote 5 kg catalizador



Diseñadas para el laboratorio dental, las siliconas de condensación **Zetalabor** y **Titanium** se caracterizan por su gran dureza y sus buenas propiedades mecánicas.

Se pueden utilizar en diversas aplicaciones que requieren tiempos breves y temperaturas de trabajo no excesivamente altas. Se recomienda el uso de Zetalabor y Titanium para contramueflas en aplicaciones para prótesis removible, llaves para crear falsas encías usando la técnica indirecta, llaves para la preparación de resinas autopolimerizables y diversas otras aplicaciones. Durante más de 35 años, su facilidad de uso ha ayudado a acelerar los procedimientos de laboratorio y a mejorar el rendimiento diario de los protésicos dentales.

**Indurent Gel** es el catalizador en gel que completa la gama. Su color rojo característico permite apreciar cuando la mezcla es homogénea. Fácil de dosificar, puede utilizarse con todas las siliconas de condensación Zhermack.

## Características

- Resistente a temperaturas de hasta 100 °C
- Buena precisión
- Siliconas para mezclar únicamente con catalizador en gel

## Ventajas

- Ahorro de tiempo
- Excelente relación calidad/precio
- Para uso con técnicas con resinas en caliente y en frío



Zetalabor



Zetalabor



Zetalabor



Producto	Contramufa para prótesis removible realizadas en resinas termopolimerizables	Llaves para prótesis en resinas autopolimerizables	Llaves para reproducción gingival con técnica indirecta	Llaves para composite y composite polyglass provisional	Reparación de prótesis removibles	Llave oclusal para montaje en articulador
Zetalabor	●	●	●	○	●	
Titanium	●	○			○	○

● altamente recomendada ○ recomendada

Producto	Tiempo de mezcla (min:s)	Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de polimerización* (min:s)	Reproducción de los detalles (µm)	Recuperación elástica	Deformación a la compresión	Variación de la dimensión lineal (después de 24 h)	Dureza (Shore A después de 24 h)
Zetalabor	0:30	2:00	6:00	20	99 %	< 1 %	0,10 %	80
Titanium	0:30	2:00	6:00	20	99 %	< 1 %	0,10 %	90

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23 °C (73 °F).



## Zetalabor: silicona de condensación rígida

Código	Envase
C400791	1 bote 900 g
C400790	1 bote 2,6 kg
C400811	1 bote 5 kg
C400804	1 bote 10 kg
C400812	1 bote 25 kg
C400798	1 bote 5 kg + 2 Indurent Gel 60 ml



## Titanium: silicona de condensación extra rígida de laboratorio

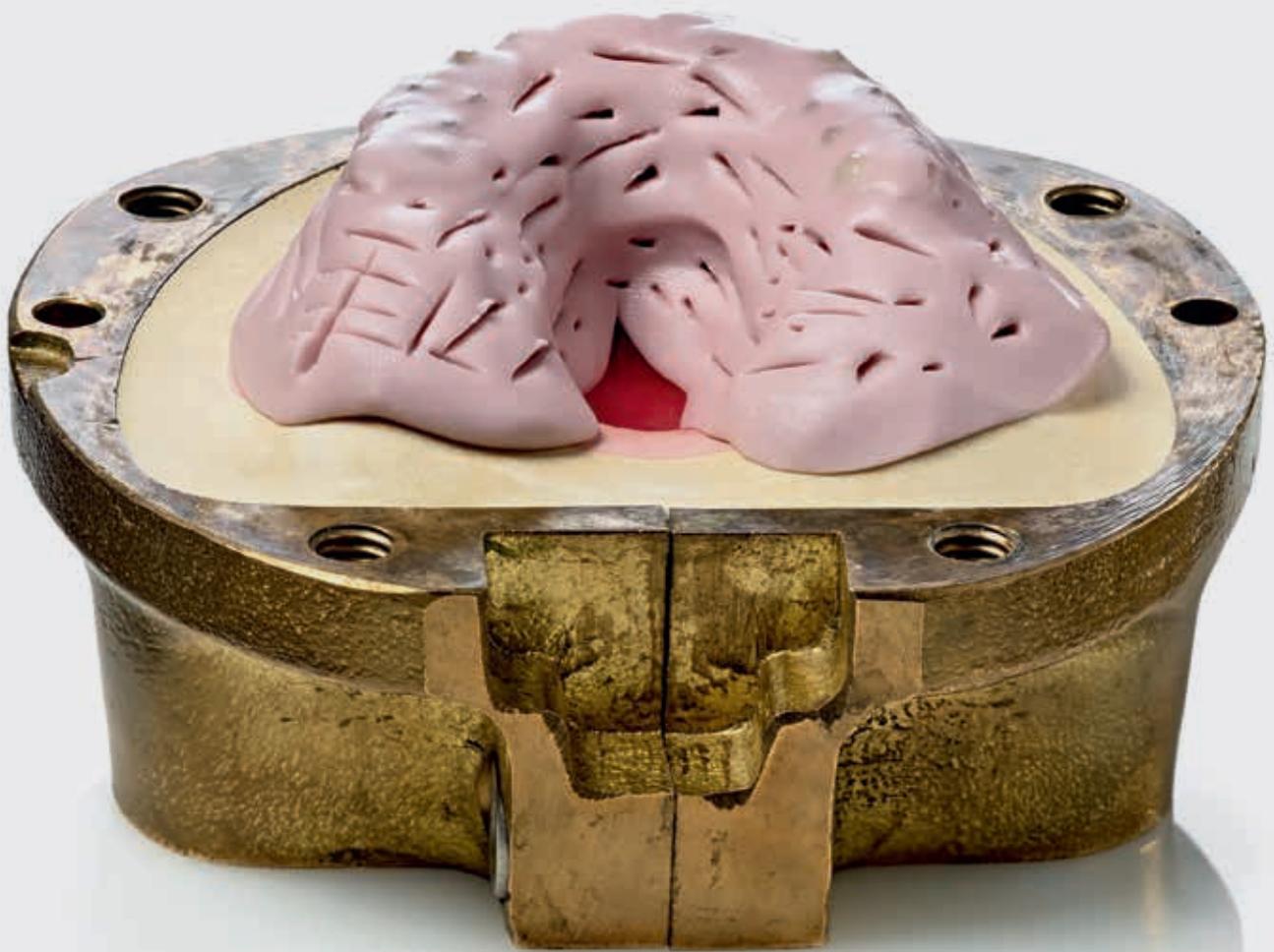
Código	Envase
C400605	1 bote 2,6 kg
C400611	1 bote 5 kg
C400818	1 bote 5 kg + 2 Indurent Gel 60 ml



## Indurent Gel: gel catalizador para siliconas de condensación

Código	Envase
C100700	1 tubo 60 ml







## Preparación de modelos

# Duplicado

Atendiendo a las necesidades de los protésicos dentales, el departamento I&D de Zhermack ha desarrollado Elite Double, una amplia gama de siliconas para duplicado que se caracteriza por su reproducción precisa de los detalles y por su excelente estabilidad dimensional.

La alta elasticidad y la gran resistencia al desgarro hacen que sea fácil y seguro extraer el modelo de la silicona.

Para obtener resultados excelentes incluso en las situaciones más complejas.

### SILICONAS DE ADICIÓN

<b>Elite Double 8</b> .....	46
<b>Elite Double 16 Fast</b> .....	46
<b>Elite Double 16 Extra Fast</b> ..	46
<b>Elite Double 22</b> .....	46
<b>Elite Double 22 Fast</b> .....	46
<b>Elite Double 22 Extra Fast</b> ..	46
<b>Elite Double 32</b> .....	46
<b>Elite Double 32 Fast</b> .....	46

# Elite Double

Silicona de adición

Preparación de modelos / Duplicado

La línea **Elite Double** incluye una amplia gama de siliconas para duplicado. Diseñada para cumplir con las diferentes necesidades de los protésicos dentales en aplicaciones para prótesis fija y removible. La gama consta de 8 productos.

Elite Double tiene distintos colores, cuatro durezas finales diferentes y tres tiempos de polimerización: normal, rápido y extra rápido (este último formulado específicamente para mezcladoras automáticas). Elite Double tiene una fluidez alta y constante durante todo el tiempo de trabajo, lo cual proporciona un resultado homogéneo y libre de burbujas.

## Características

- Resistencia al estiramiento y el desgarro, incluso con espesores finos
- Reproducción exacta de los detalles
- Gran fluidez
- Alta estabilidad dimensional con el paso del tiempo
- Elevada recuperación elástica

## Ventajas

- Optimización de los tiempos de trabajo, particularmente en comparación con el duplicado con hidrocoloides (tiempo de polimerización de 5:00, 10:00, 20:00)
- El modelo se puede duplicar varias veces gracias a la estabilidad dimensional a lo largo del tiempo y a la recuperación elástica
- Compatible con yesos, resinas poliuretánicas, resinas acrílicas y revestimientos fosfáticos y a base de alcohol
- Gran fluidez: no es necesario mezclar al vacío



Elite Double 8



Elite Double 22 Fast



Elite Double 22 Fast



Producto	Duplicado de muñones, revestimiento de cerámica integral	Duplicado de modelos, generalmente en yesos o resina	Duplicado de modelos, expansión controlada del revestimiento	Duplicado de modelos, revestimiento de expansión libre
Elite Double 8	●			
Elite Double 16 Fast	●	●	●	
Elite Double 16 Extra Fast	●	●	●	
Elite Double 22		●	●	
Elite Double 22 Fast		●	●	
Elite Double 22 Extra Fast		●	●	
Elite Double 32		●		●
Elite Double 32 Fast		●		●

Producto	Proporción de mezcla	Tiempo de mezcla manual* (min:s)	Tiempo de mezcla mecánica con mezclador al vacío* (min:s)	Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de polimerización* (min:s)	Reproducción de los detalles (µm)	Recuperación elástica	Variación de la dimensión lineal (después de 24 h)	Dureza (Shore A)	Carga a la rotura	Alargamiento a la rotura	Resistencia al desgarro
Elite Double 8	1:1	1:00	0:30	10:00	20:00	2	99,95 %	0,05 %	8	2 N/mm <sup>2</sup>	380 %	2,5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 16 Fast	1:1	1:00	0:30	5:00	10:00	2	99,95 %	0,05 %	16	2,5 N/mm <sup>2</sup>	550 %	5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 16 Extra Fast	1:1	Mezclador automático	Mezclador automático	1:30	5:00	2	99,95 %	0,05 %	16	2,5 N/mm <sup>2</sup>	550 %	5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 22	1:1	1:00	0:30	10:00	20:00	2	99,95 %	0,05 %	22	2,5 N/mm <sup>2</sup>	450 %	5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 22 Fast	1:1	1:00	0:30	5:00	10:00	2	99,95 %	0,05 %	22	2,5 N/mm <sup>2</sup>	450 %	5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 22 Extra Fast	1:1	Mezclador automático	Mezclador automático	1:30	5:00	2	99,95 %	0,05 %	22	2,5 N/mm <sup>2</sup>	450 %	5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 32	1:1	1:00	0:30	10:00	20:00	2	99,95 %	0,05 %	32	2,5 N/mm <sup>2</sup>	350 %	5 N/mm <sup>2</sup>
Elite Double 32 Fast	1:1	1:00	0:30	5:00	10:00	2	99,95 %	0,05 %	32	2,5 N/mm <sup>2</sup>	350 %	5 N/mm <sup>2</sup>

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23 °C (73 °F).



## Elite Double 8: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400820	250 g (Base) + 250 g (Catalizador)
C400830	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400850	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



## Elite Double 16 Fast: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400825	250 g (Base) + 250 g (Catalizador)
C400831	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400847	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



## Elite Double 16 Extra Fast: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400848	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



## Elite Double 22: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400821	250 g (Base) + 250 g (Catalizador)
C400832	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400840	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)





### Elite Double 22 Fast: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400823	250 g (Base) + 250 g (Catalizador)
C400834	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400842	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



### Elite Double 22 Extra Fast: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400838	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400849	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



### Elite Double 32: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400833	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400841	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



### Elite Double 32 Fast: silicona de adición para el duplicado de modelos

Código	Envase
C400836	1 kg (Base) + 1 kg (Catalizador)
C400843	5 kg (Base) + 5 kg (Catalizador)



Doublemix: mezclador automático para siliconas de adición líquidas para duplicado. Más información en la página 86

# Elite Double

Accesorios

Preparación de modelos / Duplicado





Cód. C207200



Espátula para siliconas

Cód. C400530



Tensilab: solución en spray tensoactiva a base de alcohol, 120 ml con envase atomizador





Preparación de modelos

# Reproducción gingival

Para reproducir la falsa encía en un modelo, Zhermack ofrece productos de polivinilsiloxano precisos y de alta calidad con gran estabilidad para facilitar el trabajo en el laboratorio.

Estos conservan sus características sin alteraciones a través de todas las fases del proceso, lo que da más tranquilidad al protésico dental.

## SILICONAS DE ADICIÓN

<b>Gingifast Elastic</b> .....	54
<b>Gingifast Rigid</b> .....	54
<b>Gingifast CAD Elastic</b> .....	54
<b>Gingifast CAD Rigid</b> .....	54

Las soluciones de adición **Gingifast** están concebidas para reproducir la morfología gingival en modelos para aplicaciones en prótesis fija e implantes. Zhermack propone la falsa encía más adecuada para cualquier tipo de aplicación.

**Gingifast Elastic** garantiza resultados estéticos excelentes gracias a su translucidez y a la presencia de vetas para dar un efecto natural. Particularmente adecuada en presencia de zonas retentivas y espesores delgados.

**Gingifast Rigid** está indicada para la técnica directa. Gracias a su dureza equilibrada, se puede fresar fácilmente, y es un producto idóneo en el campo de las prótesis sobre implantes.

**Gingifast CAD**, una silicona líquida escaneable disponible en dos versiones, rígida y elástica, completa la gama. Escaneable y legible sin la necesidad de aplicar sprays reflectantes, está concebida para lograr una lectura óptima de datos tridimensionales, un ahorro de tiempo, una simplificación de los procesos y una mejora de la calidad.

## Características

- Diversas durezas: Elastic 40 Shore A, Rigid 70 Shore A
- Tiempo de polimerización: 10:00
- Proporción de mezcla: 1:1

## Ventajas

- Compatible con las diversas técnicas utilizadas para realizar falsas encías (directa e indirecta)
- Resultados estéticos excelentes
- Con la fórmula Gingifast CAD, se pueden utilizar puntas mezcladoras muy pequeñas, lo cual reduce el desperdicio de silicona



Gingifast Rigid: técnica directa



Gingifast Rigid



Gingifast Elastic: técnica indirecta



Producto	Recomendada en presencia de zonas retentivas	Recomendada en presencia de implantes
Gingifast Elastic	●	○
Gingifast Rigid	○	●
Gingifast CAD Elastic	●	●
Gingifast CAD Rigid	○	●

● altamente recomendada ○ recomendada

Producto	Proporción de mezcla (Base:catalizador)	Tiempo de trabajo* (min:s)	Tiempo de fraguado* (min:s)	Dureza (Shore A)	Escaneable sin sprays	Fresable
Gingifast Elastic	1:1	2:00	10:00	40		
Gingifast Rigid	1:1	2:00	10:00	70		●
Gingifast CAD Elastic	1:1	2:00	10:00	40	●	●
Gingifast CAD Rigid	1:1	2:00	10:00	70	●	●

\*Los tiempos mencionados arriba se entienden desde el comienzo de la fase de mezcla a 23 °C (73 °F).



### Gingifast Elastic: silicona de adición para reproducción gingival

Código	Envase
C401500	2 cartuchos x 50 ml + 1 separador de Gingifast 10 ml + 12 puntas mezcladoras amarillas + 12 puntas intraorales amarillas + 1 spray



### Gingifast Rigid: silicona de adición para reproducción gingival

Código	Envase
C401520	2 cartuchos x 50 ml + 1 separador de Gingifast 10 ml + 12 puntas mezcladoras amarillas + 12 puntas intraorales amarillas + 1 spray



### Gingifast CAD Elastic: silicona de adición escaneable para reproducción gingival

Código	Envase
C203227	2 cartuchos x 50 ml + 1 separador de Gingifast 10 ml + 12 puntas mezcladoras azules



### Gingifast CAD Rigid: silicona de adición escaneable para reproducción gingival

Código	Envase
C203232	2 cartuchos x 50 ml + 1 separador de Gingifast 10 ml + 12 puntas mezcladoras azules



Cód. C400888



2 separadores de Gingifast x 10 ml

Cód. C202070



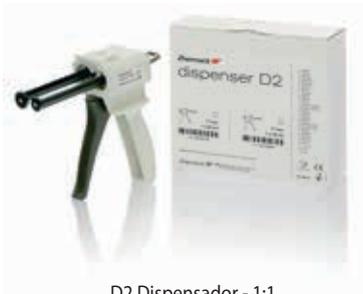
Puntas mezcladoras amarillas (48 unidades)

Cód. C202090



Puntas intraorales amarillas (48 unidades)

Cód. C202100



D2 Dispensador - 1:1

Cód. C203233



Puntas mezcladoras azules (48 unidades)



Preparación de modelos

# Cubetas individuales

Elite LC Tray es la línea de planchas de resina fotopolimerizable para hacer cubetas individuales y planchas base.

Fácil y rápida de usar, satisface las necesidades del laboratorio dental optimizando los tiempos de trabajo sin por ello comprometer la calidad.

## RESINAS FOTOPOLIMERIZABLES

<b>Elite LC Tray</b> .....	60
<b>Elite LC Tray ROUND</b> .....	60

# Elite LC Tray

Resinas fotopolimerizables

Preparación de modelos / Cubetas individuales

**Elite LC Tray** es la línea de planchas de resina fotopolimerizable para cubetas individuales. También están indicadas para hacer planchas base para montar dientes y férulas.

**Elite LC Tray** se puede utilizar para hacer planchas base y cubetas individuales de diferentes tamaños.

**Elite LC Tray ROUND** está particularmente indicada para laboratorios que desean planchas ergonómicas de tamaño medio.

## Características

- Polimerizadas tanto con la luz halógena como con UV (3 a 5 minutos)
- Estables con la luz natural o artificial durante aproximadamente 20 minutos
- Disponibles en tres colores: azul, blanco y rosa
- Contracción mínima después de la polimerización

## Ventajas

- Fáciles de modelar, no son pegajosas
- Rápidas, ahorran tiempo con respecto a las resinas autopolimerizables tradicionales
- Espesor uniforme



Elite LC Tray



Elite LC Tray ROUND

Producto	Tiempo de polimerización (min:s)	Espesor	Dureza (Shore D)	Polimerización
Elite LC Tray	3:00 a 5:00	2,5 mm	80	Luz UV (350 a 400 nm) Luz halógena (420 a 480 nm)
Elite LC Tray ROUND	3:00 a 5:00	2,5 mm	80	Luz UV (350 a 400 nm) Luz halógena (420 a 480 nm)

### Elite LC Tray: resina fotopolimerizable para cubetas individuales

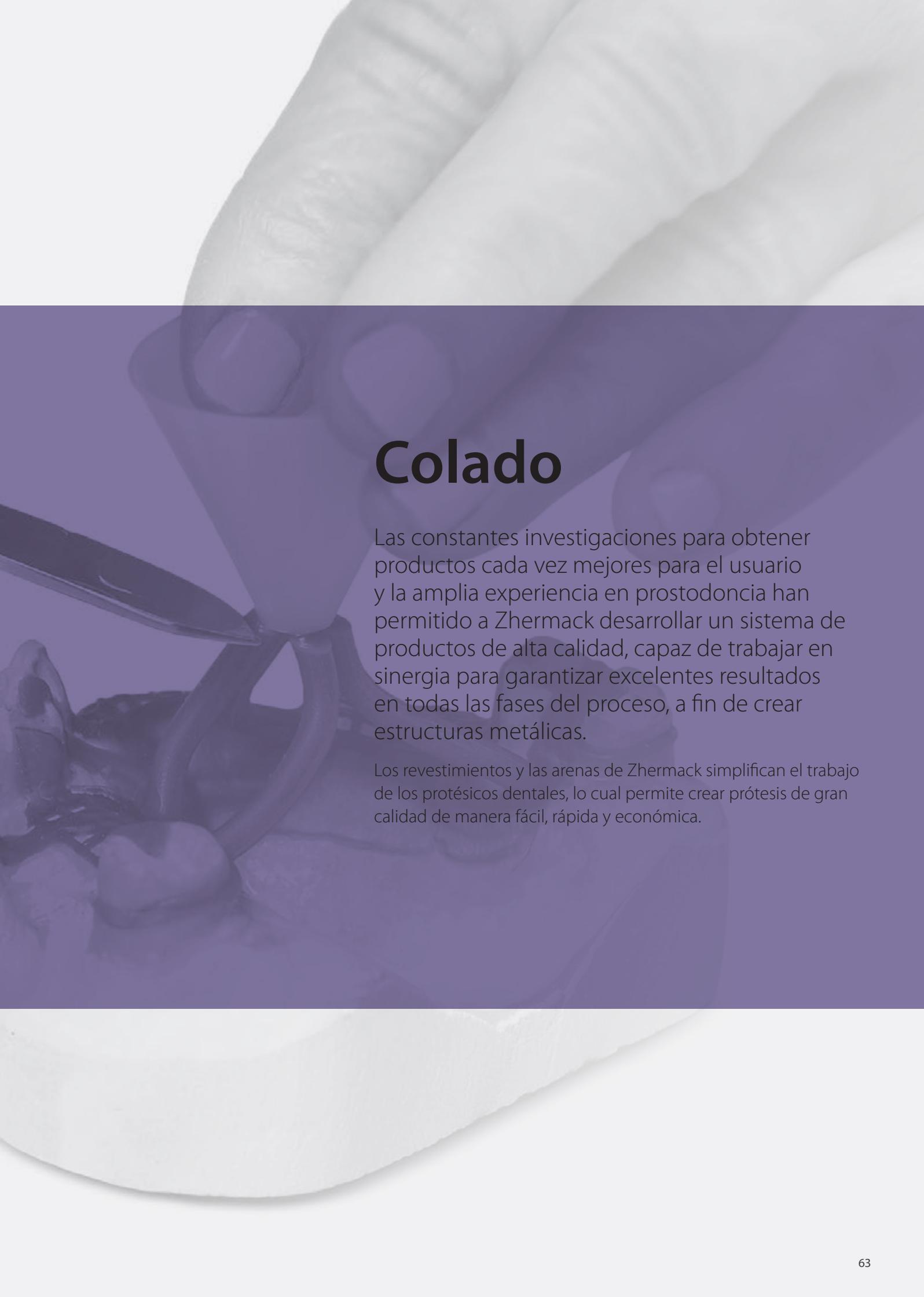
Códigos	Envase
D500011	Elite LC Tray White (50 unidades)
D500021	Elite LC Tray Pink (50 unidades)
D500031	Elite LC Tray Blue (50 unidades)

### Elite LC Tray ROUND: resina fotopolimerizable para cubetas individuales

Códigos	Envase
D500050	Elite LC Tray ROUND White (50 unidades)
D500052	Elite LC Tray ROUND Pink (50 unidades)
D500054	Elite LC Tray ROUND Blue (50 unidades)







# Colado

Las constantes investigaciones para obtener productos cada vez mejores para el usuario y la amplia experiencia en prostodoncia han permitido a Zhermack desarrollar un sistema de productos de alta calidad, capaz de trabajar en sinergia para garantizar excelentes resultados en todas las fases del proceso, a fin de crear estructuras metálicas.

Los revestimientos y las arenas de Zhermack simplifican el trabajo de los protésicos dentales, lo cual permite crear prótesis de gran calidad de manera fácil, rápida y económica.





Colado

# Revestimientos

La línea de revestimientos Elite Vest está concebida para simplificar el uso del revestimiento en el laboratorio reduciendo la gama de productos.

Con solo dos tipos de polvo y un líquido universal se pueden cubrir las más comunes aplicaciones (uno tipo de polvo para prótesis fija y otro para esqueléticos).

## REVESTIMIENTOS FOSFÁTICOS

<b>Elite Vest Plus</b> .....	66
<b>Elite Vest Cast</b> .....	66
<b>Elite Vest Liquid</b> .....	66

Solo dos tipos de polvo y un tipo de líquido universal permiten realizar colados con todas las aleaciones\* y cerámicas prensadas.

**Elite Vest Plus** es el revestimiento de precisión universal para prótesis fija, compatible con aleaciones de metales no preciosos, aleaciones de metales preciosos y cerámicas prensadas.

**Elite Vest Cast** es un revestimiento de precisión específico para esqueléticos, compatible con aleaciones de metales no nobles\* y aleaciones de metales preciosos.

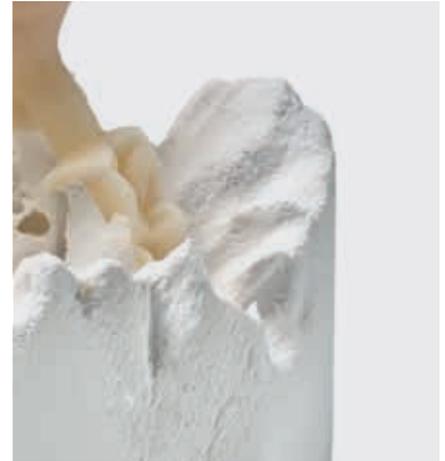
**Elite Vest Liquid** es el líquido de mezcla universal para ambos revestimientos.

## Características

- Pre calentamiento rápido o tradicional
- Fórmulas de polvo fino, sin carbono con expansión adaptable a la técnica de trabajo
- Excelente precisión, especialmente en implantes y puentes largos

## Ventajas

- Fácil de usar: simplemente dos productos para todos los tipos de trabajo
- Flexibilidad: la expansión puede adaptarse a las diferentes necesidades
- Tiempo de trabajo reducido: superficie de aleación lisa tras el colado



Elite Vest Plus



Elite Vest Plus: coronas de metal colado



Elite Vest Plus

\* Aleaciones de titanio excluidas



Producto	Prótesis fija (Coronas, inlays, onlays)	Prótesis fija (Coronas y puentes, coronas parciales, inlays, onlays, coronas telescópicas)				Esqueléticos (prótesis parcial removible extendida combinada en una sola pieza, prótesis parcial removible extendida combinada con ataches, prótesis parcial removible normal)
	Cerámicas prensadas	Aleaciones de oro con un alto contenido de oro	Aleaciones de oro con un bajo contenido de oro	Aleaciones de paladio	Aleaciones no nobles	
Elite Vest Plus	●	●	●	●	●	
Elite Vest Cast						●
Elite Vest Liquid	●	●	●	●	●	●

Características técnicas	Elite Vest Plus	Elite Vest Cast
Relación polvo/líquido (Elite Vest Liquid)	100 g/24 a 26 ml	100 g/18 a 20 ml
Tiempo de mezcla manual (min:s)	00:15 a 00:30	00:15 a 00:20
Tiempo de mezcla al vacío (320 rpm) (min:s)	00:60	00:60
Tiempo de mantenimiento al vacío después de la mezcla (min:s)	00:15 a 00:30	00:10 a 00:15
Tiempo de trabajo* (min:s)	6:00	5:00
Tiempo en horno precalentado (desde el inicio de la mezcla) (min:s)	23:00 a 25:00	23:00 a 25:00
Temperatura ideal de conservación del líquido	18 a 22 °C (> 5 °C)	18 a 22 °C (> 5 °C)
Temperatura de precalentamiento	850 a 900 °C	900 a 930 °C
Temperatura máxima de precalentamiento	1200 °C	1050 °C

\* Los tiempos indicados pueden variar según la temperatura ambiente.

# Elite Vest

Códigos

Colado / Revestimientos



## Elite Vest Plus



Código	Envase
C420000	40 bolsas x 160 g

## Elite Vest Cast



Código	Envase
C420002	30 bolsas x 400 g

## Elite Vest Liquid



Código	Envase
C420010	Envase de 1 l



Cód. XR0000150



Cilindro 1 x

Cód. XR0000152



Cilindro 3 x

Cód. XR0000154



Cilindro 6 x

Cód. XR0000156



Cilindro 9 x



**Colado**

# **Arenas**

Zeta Sand es la línea de arenas de alta calidad de Zhermack. Estas son tamizadas varias veces para obtener un tamaño de grano regular y se presentan en bolsas de 1 kg para minimizar el efecto de humedad y de la contaminación. La gama incluye óxido de aluminio y perlas de vidrio.

**Zeta Sand** ..... 72

# Zeta Sand

Arenas

Colado / Arenas

La línea **Zeta Sand** incluye óxido de aluminio y perlas de vidrio, con una variedad de granulometrías adecuadas a los diversos materiales y a los diferentes tipos de arenado y acabado.

## Características

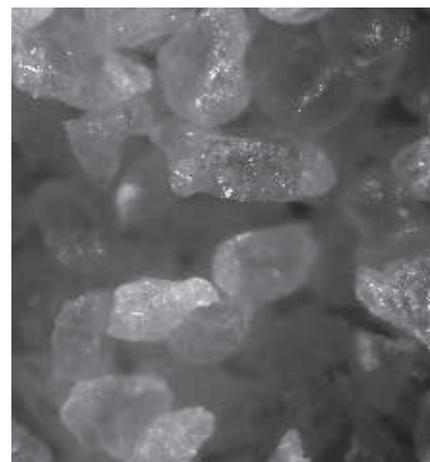
- Elevado grado de tamizado
- Bolsa de aluminio de tres capas, monocarga de 1 kg
- Diferentes granulometrías disponibles

## Ventajas

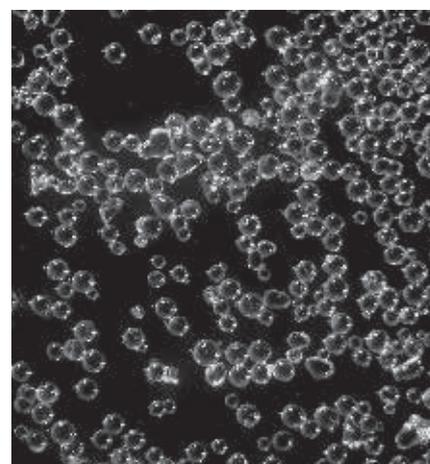
- La calidad de la materia prima se debe a un alto grado de tamizado
- El paquete de 1 kg protege la arena contra la humedad, causante principal del mal funcionamiento de las arenadoras
- Las diferentes granulometrías se adaptan a las necesidades para los varios tipos de chorreado



Zeta Sand



Zeta Sand: óxido de aluminio



Zeta Sand: perlas de vidrio



	Óxido 50	Óxido 90 a 125	Óxido 150 a 250	Perlas de vidrio 50	Perlas de vidrio 110
Chorreado de porcelana prensada/inlays	●				
Chorreado suave/Chorreado de aleaciones metales preciosos	●				
Chorreado de capas gruesas de óxido/Chorreado de aleaciones de metales no preciosos		●	●		
Tratamiento de superficies (porcelana/resinas)	●	●			
Eliminación de cemento (aleaciones de metales preciosos/no preciosos)	●				
Tratamiento de superficies antes del grabado de cerámica completa	●				
Preparación para la soldadura		●			
Eliminación de residuos de las dentaduras (yeso/sarro de los dientes)				●	●
Alisado de superficies oclusales, componentes secundarios o interiores de coronas				●	
Acabado satinado y alisado de aleaciones de metales no preciosos					●

### Zeta Sand

Código	Descripción	Envase
C308202	Óxido de aluminio	5 bolsas x 1 kg 50 µm
C308206	Óxido de aluminio	5 bolsas x 1 kg 90 µm
C308208	Óxido de aluminio	5 bolsas x 1 kg 110 µm
C308210	Óxido de aluminio	5 bolsas x 1 kg 125 µm
C308216	Óxido de aluminio	5 bolsas x 1 kg 250 µm
C308218	Perlas de vidrio	5 bolsas x 1 kg 40/70 µm
C308220	Perlas de vidrio	5 bolsas x 1 kg 90/150 µm



California: microarenadora modular para alisado, pulido y chorreado de elementos protésicos.  
 Más información en la página 108



Sand S 24 R: arenadora de dos módulos con sistema de reciclado para el arenado de estructuras de prótesis dental.  
 Más información en la página 110



# Higiene

La limpieza y la desinfección de impresiones provenientes de la clínica dental son una protección contra las infecciones. Por lo tanto, elegir productos eficaces, con un espectro completo de acción, es esencial para proteger la salud de los protésicos dentales.

Zhermack ha desarrollado la gama Zeta Higiene basándose en su experiencia en la desinfección y la esterilización en frío de dispositivos médicos/quirúrgicos. Son productos fáciles de usar y de rápida acción, libres de sustancias tóxicas como fenoles y aldehídos. Soluciones integrales, reguladas por estrictos estándares de producción, controlados y probados de acuerdo con las reglamentaciones europeas más recientes para una protección adecuada constante.

nic



STAINLESS  
500

Zhermack





## Higiene

# Aplicaciones de higiene para el laboratorio

Soluciones para la limpieza y desinfección de impresiones, y para la limpieza de residuos de alginato y yeso en los instrumentos.

### DESINFECTANTE PARA IMPRESIONES

**Zeta 7 Spray** ..... 78

**Zeta 7 Solution** ..... 78

### PRODUCTOS PARA ELIMINAR ALGINATO Y YESO DE CUBETAS E INSTRUMENTOS

**Algitray** ..... 79

**Gypstray** ..... 79

# Zeta 7 Spray | Zeta 7 Solution

Desinfectantes para impresiones



Higiene/Aplicaciones de higiene para el laboratorio

Zhermack ofrece productos de alto nivel para la desinfección de impresiones. Espectro completo (bactericida, fungicida, tuberculicida y virucida) y excelente compatibilidad con los diferentes tipos de materiales para impresiones. Cumplen plenamente con las normas europeas más recientes sobre desinfección.

**Zeta 7 Spray** un spray desinfectante listo para usar, para una desinfección rápida y sencilla de las impresiones.

**Zeta 7 Solution** es un desinfectante concentrado de espectro completo.



Zeta 7 Spray

## Características

- Espectro completo de acción, desarrollado y probado de acuerdo con las normas europeas más recientes sobre desinfección
- Compatibilidad con todos los materiales para la toma de impresiones (silicona, alginato, poliéter y polisulfuros)

## Ventajas

- **Eficacia:** protección completa para profesionales del sector dental
- **Excelentes prestaciones:** respeta la estabilidad dimensional de las impresiones y es compatible con los yesos, mejorando la precisión en la reproducción de los modelos.



Zeta 7 Solution

Producto	Tipo de producto	Ingredientes activos	Dilución	Tiempo de acción (min:s)	Características distintivas	Espectro de acción
Zeta 7 Spray	Desinfectante	Alcoholes	Listo para usar	3:00	Mejora la fluidez del yeso en las superficies de las impresiones y reduce la formación de burbujas	<b>Bactericida:</b> EN 13727 (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae) <b>Fungicida:</b> EN 13624 (C. albicans) <b>Tuberculicida:</b> EN 14348, EN 14563 (M. terrae) <b>Virucida:</b> EN 14476 (probada en poliovirus, adenovirus, norovirus y parvovirus, lo que incluye VIH, HBV, HCV)
Zeta 7 Solution	Desinfectante	Sales de amonio cuaternario, fenoxietanol	1 %	10:00	Muy concentrado, permite la preparación de hasta 100 litros de solución desinfectante	<b>Bactericida:</b> EN 13727 (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae) <b>Fungicida:</b> EN 13624 (C. albicans) <b>Tuberculicida:</b> EN 14348, EN 14563 (M. terrae) <b>Virucida:</b> EN 14476 (probada en poliovirus, adenovirus, norovirus y parvovirus, lo que incluye VIH, HBV, HCV)

Código	Producto	Envase
C810050	Zeta 7 Spray	Botella de 750 ml con difusor
C810048	Zeta 7 Solution	Botella de 1 l





**Algitray** y **Gypstray** son idóneos para la limpieza y la eliminación de residuos de alginato y yeso de cubetas e instrumentos. Ofrecen una acción de limpieza profunda incluso en áreas poco accesibles, protegiendo siempre los materiales de forma segura.

**Algitray** es un detergente específico con pH neutro para la eliminación de residuos de alginato de todos los tipos de cubetas y otros instrumentos.

**Gypstray** es una solución lista para usar para la eliminación de residuos de yeso de cubetas, espátulas u otros instrumentos.



Algitray y Gypstray

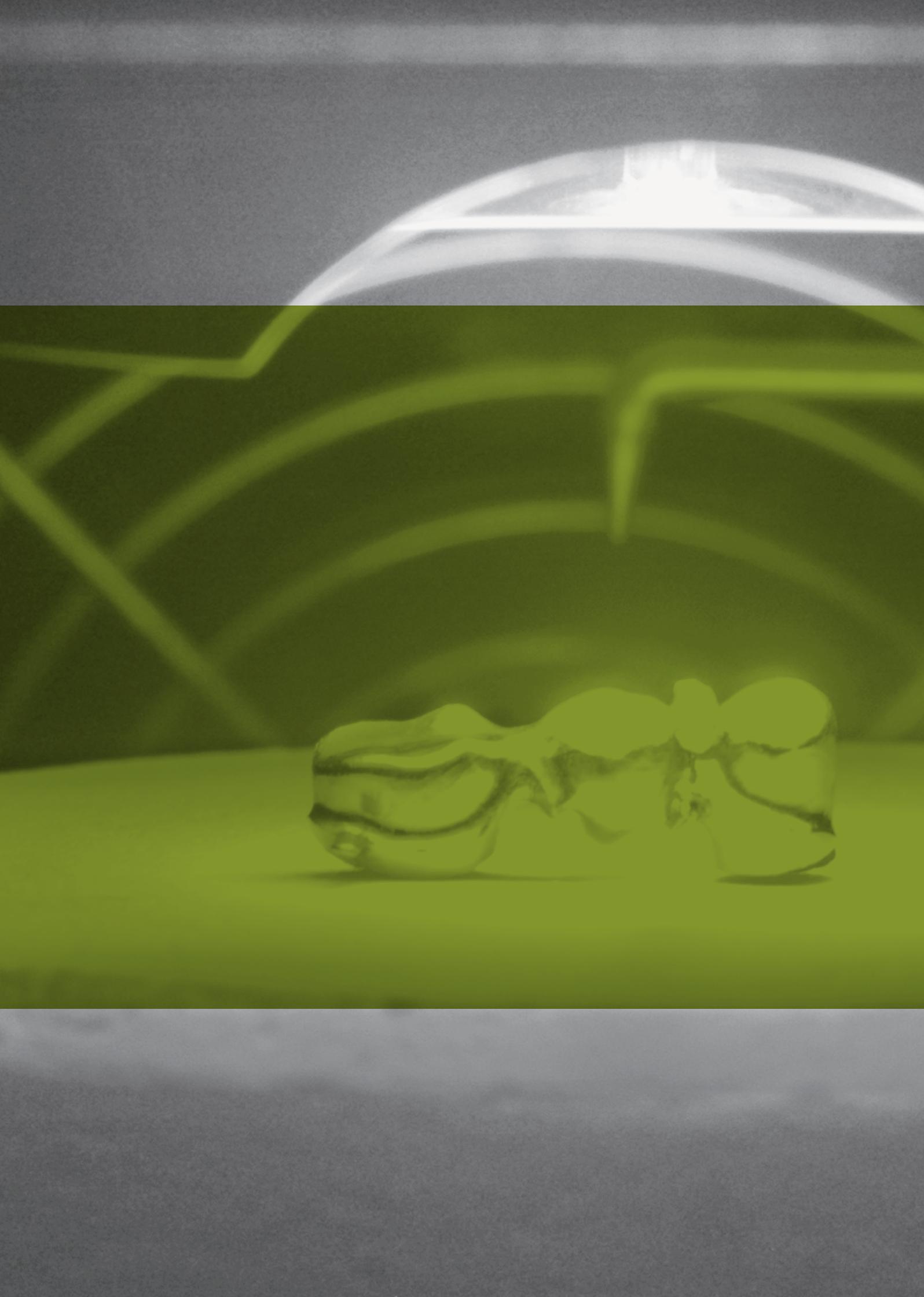
## Ventajas

- **Eficacia:** ayudan a eliminar todos los rastros de alginato y yeso, incluso en áreas poco accesibles
- **Protección de materiales:** fórmula no agresiva

Producto	Tipo de producto	Ingredientes activos	Dilución
Algitray	Producto para eliminar alginato	Disolvente de alginato	Solución en polvo: 10 % Líquido: listo para usar
Gypstray	Producto para eliminar yeso	Disolvente de yeso	Listo para usar



Código	Producto	Envase
C400430	Algitray polvo	Caja de 2 x 500 g (polvo) + vaso medidor
C400441	Gypstray	Bidón de 3 litros



# Aparatología

Sistema integral para el laboratorio dental desarrollado por Zhermack para simplificar y mejorar el trabajo diario.

Productos desechables (siliconas de adición y condensación, siliconas para duplicado, yesos, revestimiento) y aparatología específica de alta calidad, con tecnología avanzada para todas las principales fases del proceso de producción, ofreciendo una máxima funcionalidad y un rendimiento de lo más competitivo.



Aparatología

# Preparación de modelos

Precisión, calidad, satisfacción. El proceso idóneo que va desde el modelo de yeso hasta la prótesis finalizada. La aparatología de Zhermack junto a sus consumibles son idóneos para lograr un modelo preciso y de gran calidad de manera que el paciente obtenga una prótesis de alta calidad.

Menos tiempo y mayor satisfacción tanto para el paciente como para el dentista.

## MEZCLADOR AL VACÍO PARA YESOS Y REVESTIMIENTOS

**Elite Mix** ..... 84

## MEZCLADOR AUTOMÁTICO DE SILICONAS DE ADICIÓN PARA DUPLICADO

**Doublemix** ..... 86

## RECORTADORA DE MODELOS

**SQM 25 N** ..... 88

# Elite Mix

Mezclador al vacío para yesos y revestimientos

Aparatología / Preparación de modelos

**Elite Mix** es un mezclador de yeso y revestimiento al vacío para la preparación de modelos. Versátil y compacto, tiene un diseño funcional.

El control completamente electrónico aporta una calidad de mezcla constante y es muy poco ruidoso. Dispone de un software que permite configurar diferentes parámetros para poder personalizar todo el ciclo de mezcla.

## Características

- Diez programas diferentes que pueden programarse con los siguientes parámetros:
  - Tiempo de espatulado
  - Velocidad de espatulado de entre 100 y 450 rpm
  - Pre-espatulado
  - Pre-vacío previo al espatulado
  - Intervalo de inversión de la dirección de rotación de la espátula
  - Grado de vacío
- Control electrónico del vacío y doble filtro
- Vacío generado por la bomba de membrana dentro del mezclador
- Se puede montar en la pared o la mesa con soporte óptimo

## Ventajas

- La bomba de vacío "libre de aceite" no requiere mantenimiento
- El contenedor para mezclar Elite Mix tiene superficies internas redondeadas para facilitar la limpieza y el recogido de la mezcla
- Diez programas personalizables, incluidos seis programas predeterminados para yesos Zhermack



Elite Mix con soporte para mesa



Elite Mix

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Velocidad (rpm)	Grado de vacío (mmHg)
C305120	Elite Mix 230 V 50 Hz	180 x 240 x 360	8	230 V ± 10 %/50 Hz	150	100 a 450	600
C305121	Elite Mix 230 V 60 Hz	180 x 240 x 360	8	230 V ± 10 %/60 Hz	150	100 a 450	600
C305125	Elite Mix 115 V 60 Hz	180 x 240 x 360	8	115 V ± 10 %/60 Hz	150	100 a 450	600

DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XR0011500	Tapa con espátula mezcladora para vaso de 500 cc

ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0011510	Soporte de mesa Elite Mix
XR0011520	Tapa con espátula mezcladora para vaso de 200 cc
XR0011500	Tapa con espátula mezcladora para vaso de 500 cc
XR0011530	Tapa con espátula mezcladora para vaso de 1000 cc
XR0011642	Vaso de 200 cc
XR0011640	Vaso de 500 cc
XR0011644	Vaso de 1000 cc

Cód. XR0011510



Soporte de mesa Elite Mix

Cód. XR0011520 + XR0011642



Vaso de 200 cc

Cód. XR0011500 + XR0011640



Vaso de 500 cc

Cód. XR0011530 + XR0011644



Vaso de 1000 cc

# Doublemix

Mezclador automático de siliconas de adición para duplicado

Aparatología / Preparación de modelos

El mezclador **Doublemix** está diseñado para dosificar y mezclar automáticamente las siliconas de adición líquidas para el duplicado de modelos en el laboratorio.

Se puede utilizar para uno o varios duplicados con gran rapidez y precisión. Fácil de usar, proporciona una mezcla uniforme libre de burbujas con resultados constantes, más rápidos y más satisfactorios. Equipado con una bomba de dosificación con una proporción de mezcla 1:1 y punta mezcladora giratoria para facilitar la aplicación de silicona.

Su facilidad de uso y su compatibilidad con Elite Double Extra Fast (1 kg y 5 kg) y con las principales siliconas de duplicado del mercado hacen de la Doublemix una máquina versátil y eficiente.

## Características

- Acoplamiento rápido de los envases con válvula de cierre de flujo
- Placa ajustable para sostener la punta mezcladora
- Contenedores transparentes opcionales de 2 kg para poder utilizar con las principales siliconas del mercado

## Ventajas

- Duplicado de modelos en solo cinco minutos (usando Elite Double Extra Fast)
- Proporción de mezcla siempre correcta, gracias a la bomba de dosificación con una proporción 1:1
- Permite que no haya desperdicio de silicona
- El sistema de conexión rápida y las válvulas de cierre de flujo evitan la formación de burbujas de aire durante la aplicación de la silicona



Doublemix



Doublemix

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)
C309020	Doublemix 230 V	265 x 360 x 330	17	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	260
C309021	Doublemix 115 V	265 x 360 x 330	17	115 V ± 10 %/50 a 60 Hz	260

DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XR0240040	Adaptador con conexión rápida a la base macho para la botella de 1 kg de Elite Double
XR0240050	Adaptador con conexión rápida al catalizador hembra para la botella de 1 kg de Elite Double
C202070	Puntas mezcladoras amarillas (48 unidades)
XR0240150	Filtros con conexión bayoneta para el purgado de aire
XR0240140	Placa de soporte para área de trabajo con referencia para el centrado de la mufla
XH9900010	Llave Allen para permitir el mantenimiento de la zona de mezcla

ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0240030	Kit de brackets +soporte frontal para depósito de 5 kg de Elite Double (2 unidades)
XR0240010	Adaptador con conexión rápida a la base macho para bidones de 5 kg de Elite Double
XR0240020	Adaptador con conexión rápida al catalizador hembra para bidones de 5 kg de Elite Double
XR0240040	Adaptador con conexión rápida a la base macho para la botella de 1 kg de Elite Double
XR0240050	Adaptador con conexión rápida al catalizador hembra para la botella de 1 kg de Elite Double
XR0240070	Contenedor transparente de 2 kg con conexión rápida al catalizador hembra
XR0240060	Contenedor transparente de 2 kg con conexión rápida a la base macho
C202070	Puntas mezcladoras amarillas (48 unidades)

Cód. XR0240030



Kit de brackets + soporte frontal para bidón de 5 kg de Elite Double (2 unidades)

Cód. XR0240070 - XR0240060



Contenedor transparente de 2 kg con conexión rápida al catalizador hembra

Contenedor transparente de 2 kg con conexión rápida a la base macho

Cód. XR0240010 - XR0240020



Adaptador con conexión rápida a la base macho para bidones de 5 kg de Elite Double

Adaptador con conexión rápida al catalizador hembra para bidones de 5 kg de Elite Double

# SQM 25 N

Recortadora de modelos

Aparatología / Preparación de modelos

**SQM 25 N** está diseñada para recortar con agua modelos de yeso.

Está equipada con un sistema constante de lavado y enfriamiento por agua, controlado automáticamente mediante una válvula solenoide. El disco abrasivo hace que el recorte sea preciso, lo cual permite al operador cumplir con los requisitos técnicos requeridos.

## Características

- Controlador de flujo de agua en la parte frontal
- Carcasa de aluminio
- Disco abrasivo de baquelita que cumple con las normas FEPA, AR 30

## Ventajas

- El uso de agua ayuda a reducir el polvo y a mantener el laboratorio limpio



SQM 25 N



SQM 25 N

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Velocidad (RPM)	Tamaño del disco (mm)
C305905	SQM 25 N	370 x 320 x 340	16,5	230 V ± 10 %/50 Hz	600	2800	Diám. 255/Grosor 6,5/ Diám. orificio int. 25,5

### DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XR0091100	Disco abrasivo para SQM 25 N (agua)

### ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0090036	Superficie de trabajo
XR0090140	Soporte para ortodoncia



**Zhermack**  
Dental



Aparatología

# Colado y soldadura

Treinta y cinco años de experiencia en el diseño y fabricación de hornos de precalentamiento. Gracias a su sólida experiencia, Zhermack fabrica maquinaria tecnológicamente avanzada, diseñada para satisfacer las diversas necesidades del laboratorio dental.

Ofrece máxima funcionalidad y total seguridad para el operador.

## HORNOS DE PRECALENTAMIENTO

DM .....	92
DE .....	92

## SOLDADORAS POR INFRARROJOS

Quasar .....	94
Quasar Plus .....	94

## BUNSEN ELECTRÓNICO DE INDUCCIÓN

Cyclope .....	96
---------------	----

Zhermack ofrece hornos de precalentamiento de revestimientos tradicionales y rápidos.

La serie **DM** consta de hornos de precalentamiento multiprograma para precalentar revestimientos rápidos o nocturnos.

La serie **DE** está compuesta por hornos de precalentamiento con un programa y dos fases de mantenimiento, indicados para precalentar revestimientos rápidos.

## Características

### DM

- Sistema de calentamiento por tubos: los elementos de calentamiento se alojan en tubos de alúmina especiales para ofrecer una alto rendimiento y gran fiabilidad
- Diez programas con cuatro fases programables. Posibilidad de programar la temperatura de apagado del aspirador
- Encendido retardado, con la posibilidad de programar el día y la hora de encendido del horno
- Extractor de humos opcional

### DE

- Programa único que consta de dos fases de mantenimiento, cada una de las cuales ofrece la posibilidad de programar lo siguiente:
  - Temperatura
  - Tiempo de mantenimiento
  - Velocidad de subida de la temperatura
- Encendido retardado

## Ventajas

- El sistema de calentamiento por tubos hace que el intercambio de calor sea más eficiente que en una mufla tradicional
- Menor consumo de electricidad
- Fiabilidad en el tiempo
- Posibilidad de modificar un programa, incluso mientras se está ejecutando



DM 40



DE 2



DM

Aparatología	Revestimientos rápidos	Revestimientos nocturnos
DM	●	●
DE	●	

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Tamaño de la cámara interna (L x P x A: mm)	Capacidad de cilindros
C305300	DM 30	280 x 320 x 460	15	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	1550	120 x 160 x 95	3 x - 4 unidades 9 x - 2 unidades
C305304	DM 40	350 x 370 x 490	26	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	2000	170 x 160 x 110	3 x - 6 unidades 9 x - 4 unidades
C305308	DM 50	350 x 470 x 490	30	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	2400	170 x 260 x 110	3 x - 11 unidades 9 x - 6 unidades
C305315	DE 1	250 x 320 x 430	15	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	1700	120 x 160 x 95	3 x - 4 unidades 9 x - 2 unidades
C305316	DE 2	360 x 370 x 480	26	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	2400	170 x 160 x 110	3 x - 6 unidades 9 x - 4 unidades

#### DOTACIÓN DE SERIE DM

Código	Descripción
XI0030030	Purga de aire
XI0030070	Placa refractaria acanalada (DM 30)
XI0030073	Placa refractaria acanalada (DM 40)
XI0030075	Placa refractaria acanalada (DM 50)
XB0030370	Tubo refractario cuadrado (DM 30) 2 unidades
XB0030180	Tubo refractario cuadrado (DM 40 - 50) 2 unidades
XI0031010	Pomo apertura/cierre de la puerta
XE9900140	Enchufe corriente

#### COMPONENTES ESTÁNDAR DE

Código	Descripción
XI0030030	Purga de aire
XI0031010	Pomo apertura/cierre de la puerta

#### ACCESORIOS DM

Código	Descripción
C305319	Extractor humos para modelos DM

**Quasar** es una soldadora por infrarrojos para soldaduras fuertes de metales preciosos y de aleaciones no preciosas sin llama directa.

La soldadora Quasar está diseñada para producir energía térmica mediante un sistema infrarrojo óptico que genera una temperatura máxima de 1350 °C. Quasar Plus tiene las mismas características técnicas que la soldadora Quasar, con además un dispositivo accionado con pedal para realizar soldadura por puntos en la estructura metálica en un entorno saturado de argón.

## Características

- Precisa energía térmica que se concentra en el área de la soldadura
- Sistema de regulación de la energía que permite establecer la temperatura de calentamiento. Esto permite calentar los elementos que serán soldados de forma gradual y evita que la estructura cristalina sufra daños
- Sistema de centrado mecánico para realizar una soldadura por puntos precisa de los elementos

## Ventajas

- Método de soldadura rápido y fácil de aprender
- La soldadura por infrarrojos elimina la combustión y la oxidación durante la fase de calentamiento
- El proceso de soldadura Quasar Plus es más rápido que los métodos tradicionales e incluso que el laser



Quasar Plus



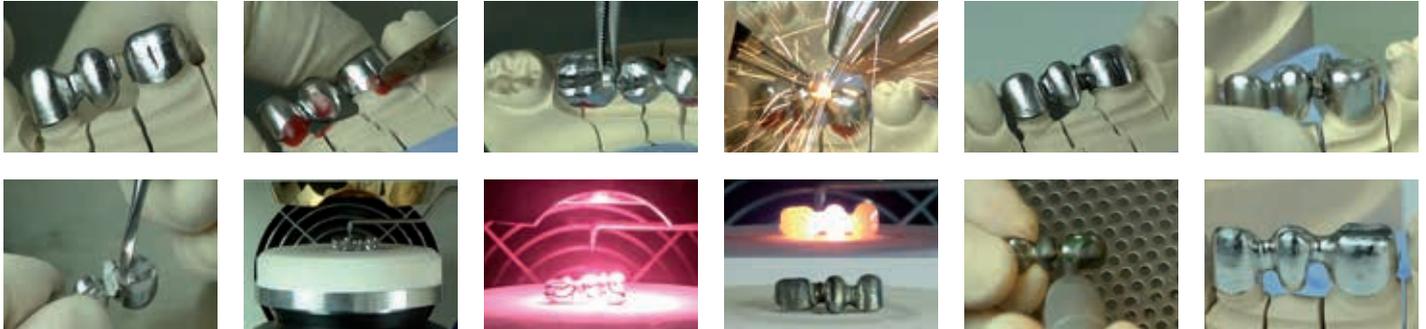
Quasar

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Temperatura máx. (°C)
C306800	Quasar Soldadora por infrarrojos	250 x 360 x 500	28	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	1200	1350
C306810	Quasar Plus Soldadora por infrarrojos con dispositivo de soldadura por puntos	250 x 360 x 500	29	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	1200	1350

\*El argón no se suministra con esta máquina. Consulte con un punto de suministro de confianza.

## Ejemplos de aplicación

### Puente con espacio de 2 mm



### Barra sobre implantes



### Esquelético



#### DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XB0180216	Electrodos CR/CO (para cerámica) 3 unidades, diám. int. 0,8 mm para Quasar Plus
XI0180300	Gafas protectoras

#### ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0180050	Electrodos CR/CO (para cerámica) 10 unidades, diám. 0,8 mm
XR0180070	Electrodos CR/CO (para cerámica) 10 unidades, diám. 0,5 mm
XR0180060	Electrodos CR/CO (para prótesis removibles) 10 unidades, diám. 0,8 mm
XR0180080	Electrodos CR/CO (para prótesis removibles) 10 unidades, diám. 0,5 mm
XR0180090	Electrodos Au (para aleaciones de oro) 10 unidades, diám. 0,8 mm
XR0180100	Electrodos Au (para aleaciones de oro) 10 unidades, diám. 0,5 mm
XR0180270	Gafas protectoras

# Cyclope

Bunsen electrónico de inducción

Aparatología / Colado y soldadura

**Cyclope** está diseñado para calentar espátulas metálicas y herramientas similares utilizadas para modelar objetos en cera dental. Calentamiento por inducción electromagnética

Con la ayuda del Cyclope, la mayor parte del modelado dental puede realizarse sin usar un quemador Bunsen.

## Características

- Al ser un aparato eléctrico no requiere conexión al suministro de gas
- El instrumento se calienta en tan solo dos segundos
- Dos capuchones de silicona protegen la cámara contra arañazos y residuos de cera

## Ventajas

- Seguridad: ausencia de riesgo de quemaduras y mejor calidad del aire en el laboratorio dental gracias a la eliminación de las llamas expuestas, las cuales consumen oxígeno del entorno de trabajo
- Práctico: se puede colocar en el lugar más cómodo para el operador y está listo para su uso inmediato
- Ahorro de energía: consumo mínimo gracias al control de calentamiento con dos sensores externos



Cyclope



Cyclope

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)
C308300	Cyclope 230V	91 x 209 x 89	0,5	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	100

## DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XR0100000	Capuchón de protección de silicona (2 unidades)



**Zhermack** 





## Aparatología

# Pulido y limpieza de las superficies

Una buena limpieza de las superficies es fundamental para obtener buenos resultados finales. Gracias a su experiencia en la producción de generadores de vapor, Zhermack puede ofrecer equipos de calidad para ayudar a los protésicos dentales durante la fase de acabado.

### VAPORETAS

**VAP 8A y VAP 8** ..... 100

**VAP 6A y VAP 6** ..... 102

### DESCALCIFICADOR

**AD 8** ..... 104

### BAÑO ULTRASÓNICO

**Zeta Sonic** ..... 106

### ARENADORAS

**California** ..... 108

**Sand S 24 R** ..... 110

### ASPIRADOR PARA MÁQUINAS ARENADORAS Y RECORTADORAS DE MODELOS EN SECO

**SAB 1000** ..... 111

La línea de vaporetas **VAP 8** de Zhermack es el resultado de 20 años de experiencia fabricando generadores de vapor. Debido a su capacidad de limpieza profunda, a su potencia de calentamiento y a su durabilidad, la VAP 8 satisface las necesidades del laboratorio dental.

Potencia, fiabilidad y seguridad son las características distintivas de la VAP 8 y la VAP 8A, generadores de agua caliente y vapor, diseñadas para durar. La VAP 8 y la VAP 8A generan un flujo de vapor o agua caliente a alta presión que se utiliza para limpiar estructuras de prótesis dental.

## Características

- Boquilla fija de 8 bares para vapor seco
- Dispositivo de seguridad antiestática
- Presión de trabajo máxima de 8 bares
- Sistema electrónico de protección de la resistencia: cuando no queda agua, el sistema interrumpe la alimentación de energía para proteger la resistencia
- TSS (Sistema triple de seguridad)\*
- Depósito de 4 litros de acero inoxidable
- VAP 8: solo vapor
- VAP 8A: agua y vapor

## Ventajas

- Presión elevada para responder a las exigencias de limpieza del laboratorio o de la clínica dental
- Fiabilidad debida a la elección de componentes de alta calidad y a la experiencia en la fabricación de generadores de vapor
- Seguridad certificada CE (EMC, LVD y PED), EN61010



VAP 8A



VAP 8 | VAP 8A



VAP 8 | VAP 8A

Máquina	Prótesis fija (solo vapor)	Prótesis removibles (solo vapor o agua + vapor)
VAP 8A	●	●
VAP 8	●	

\*Sistema triple de seguridad, presostato a 8 bares, presostato de seguridad a 9,5 bares y válvula de seguridad a 12 bares certificada.

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso neto (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Agua/vapor	Llenado	Temperatura máx. (°C)	Pedal opcional
C305220	VAP 8 230 V	370 x 450 x 380	20	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Vapor	Manual	170	No
C305225	VAP 8 230 V con pedal	370 x 450 x 380	20	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Vapor	Manual	170	Sí
C305223	VAP 8A 230 V	370 x 450 x 380	20	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	170	No
C305226	VAP 8A 230 V con pedal	370 x 450 x 380	20	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	170	Sí
C305222	VAP 8 115 V	370 x 450 x 380	20	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Vapor	Manual	170	No
C305242	VAP 8 115 V con pedal	370 x 450 x 380	20	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Vapor	Manual	170	Sí
C305236	VAP 8A 115 V	370 x 450 x 380	20	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	170	No
C305238	VAP 8A 115 V con pedal	370 x 450 x 380	20	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	170	Sí

#### DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XI0020255	Embudo para llenado de agua (VAP 8)
XE0802100	Fusible
XI0020030	Gancho de soporte de la pistola
XF0486320	Tubos con conector para grifos para entrada/salida de agua (VAP 8A)

#### ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0024110	Contador de litros

La **VAP 6** y la **VAP 6A** generan un flujo de vapor o agua caliente a alta presión para limpiar estructuras de prótesis dental.

## Características

- Presión de trabajo máxima de 6 bar
- Sistema electrónico de protección de la resistencia: cuando se acaba el agua, el sistema interrumpe la alimentación de energía a la resistencia
- TSS (Sistema triple de seguridad)\*
- Depósito de 4 litros de acero inoxidable
- VAP 6: solo vapor
- VAP 6A: agua y vapor

## Ventajas

- Componentes de alta calidad que aportan fiabilidad en el tiempo
- Fácil de usar
- Seguridad certificada CE (EMC, LVD y PED), EN61010



VAP 6



VAP 6A

Máquina	Prótesis fija	Prótesis removibles (solo vapor o agua + vapor)
VAP 6A	●	●
VAP 6	●	

\*Sistema triple de seguridad, presostato a 6 bares, presostato de seguridad a 8 bares y válvula de seguridad certificada a 10 bares.

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso neto (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Agua/vapor	Llenado	Temperatura máx. (°C)	Pedal opcional
C305201	VAP 6 - 230 V	290 x 460 x 420	15	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Vapor	Manual	140	No
C305202	VAP 6 - 230 V con pedal	290 x 460 x 420	15	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Vapor	Manual	140	Sí
C305203	VAP 6A - 230 V	290 x 460 x 420	15	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	140	No
C305210	VAP 6A - 230 V con pedal	290 x 460 x 420	15	230 V ± 10 %/50 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	140	Sí
C305205	VAP 6 - 115 V	290 x 460 x 420	15	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Vapor	Manual	140	No
C305240	VAP 6 - 115 V con pedal	290 x 460 x 420	15	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Vapor	Manual	140	Sí
C305230	VAP 6A - 115 V	290 x 460 x 420	15	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	140	No
C305232	VAP 6A - 115 V con pedal	290 x 460 x 420	15	115 V ± 10 %/60 Hz	1700	Agua y vapor	Automático	140	Sí

#### DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XE0802100	Fusible
XI0020255	Embudo para llenado de agua (VAP 6)
XI0020030	Gancho de soporte de la pistola
XF0486320	Tubo con conector para grifos para entrada/salida de agua (VAP 6A)

#### ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0024110	Contador de litros

# AD 8

Descalcificador

Aparatología / Pulido y limpieza de las superficies

**AD 8** es un descalcificador recomendado para vaporetas con llenado de agua automático de la red hídrica.

Para prolongar la vida útil de la vaporeta es indispensable utilizar un descalcificador de resinas catiónicas.

Además, agregando una simple unión en T, también puede suministrar agua desmineralizada para otros usos de laboratorio.

## Características

- Realizado en acero inoxidable
- Suministro continuo de agua garantizado, incluso durante la regeneración de las bolas de resina
- Regeneración mediante NaCl (sal gruesa de cocina)

## Ventajas

- El desmineralizador prolonga la vida útil del generador de vapor
- Produce agua desmineralizada para otros usos en el laboratorio (por ej. para mezclar yeso) y, por lo tanto, mejora la calidad de la mezcla
- Bajo coste de mantenimiento (regeneración de resinas usando sal gruesa de cocina)



AD 8



AD 8

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Caudal máximo (l/h)	Material	Resinas	Regeneración de resinas	Presión de agua entrante (bar)
C305208	AD 8	300 x 200 x 400	8,5	900	Acero inoxidable	Catiónica	NaCl (sal gruesa de cocina)	1 - 8



# Zeta Sonic

Cuba de ultrasonidos

Aparatología / Pulido y limpieza de las superficies

**Zeta Sonic** es una cuba de ultrasonidos que permite realizar una limpieza profunda de las prótesis dentales y de los instrumentos en metal, plástico, vidrio, cerámica u otros materiales.

## Características

- Cuba de acero inoxidable
- Pantalla a prueba de agua
- Innovadora función de barrido y desgaseado
- Pantalla para regular el tiempo y la temperatura
- Apagado automático (trás 12 horas)



Zeta Sonic

## Ventajas

- Práctico: ayuda a reducir el tiempo de limpieza de las prótesis con residuos de yeso u otros materiales. Acelera la acción de los productos que eliminan el alginato y el yeso
- Máquina inteligente: mantiene la temperatura establecida durante su uso y se apaga automáticamente trás 12 horas

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Dimensiones internas de la cuba (mm)	Volume/vol. máx.	Frecuencia de los ultrasonidos (kHz)	Potencia efectiva máxima de los ultrasonidos	Dispositivo
C306403	Zeta Sonic 230 V	300 x 179 x 214	≈3,3	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	280	240 x 137 x 100	1,90/2,75	37	80/320	Clase I

DOTACIÓN DE SERIE

Cód. XC0140001



Cesto

Cód. XC0140002



Filtro

Cód. XI0140002



Tapa de la cuba

Cód. XR0140001



Tubo de vaciado

Cód. XR0140002



Kit de vaciado

ACCESORIOS

Cód. XR0140003



Vaso de laboratorio de cristal con tapadera

Cód. XR0140008



Bandeja para vasos de laboratorio

Cód. XR0140027



Cesto portafresas

**California** es una microarenadora modular para alisado, pulido y chorreado de estructuras protésicas.

Concebida para ayudar al protésico dental durante el arenado. Esta máquina es eficiente, simple de usar y rápida.

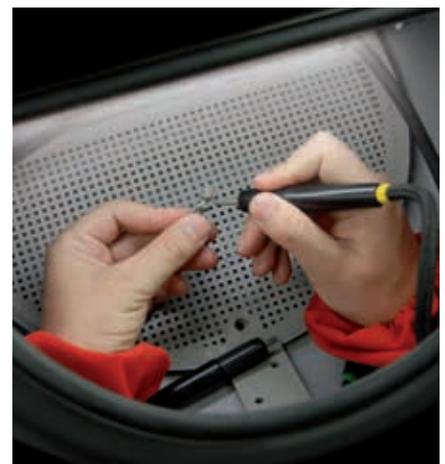
Sus características técnicas garantizan una larga vida útil a la arenadora California. Además mejora la calidad y la facilidad del arenado y, sobre todo reduce el consumo y los costes de trabajo.

## Características

- Sistema de pinzamiento del tubo para detener inmediatamente el flujo de aire y arena, lo cual reduce sensiblemente el consumo de arena
- Flujo constante. Diseñada hasta el más mínimo detalle para obtener un flujo constante incluso con baja presión:
  - Doble flujo de aire en el cilindro (únicamente cilindro de 25 a 70  $\mu\text{m}$ )
  - Doble flujo de aire en la base del cilindro (todos los cilindros)
  - Tubos calibrados y boquilla parabólica
- Diseñada para durar. Diseño técnico pensado para mejorar su fiabilidad: tubos con entrada directa a la cámara, sistema neumático de gran calidad



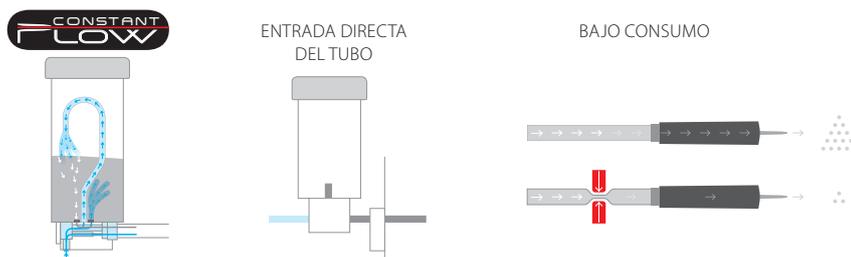
California



California

## Ventajas

- Bajo consumo
- Flujo constante incluso con baja presión (particularmente indicada para cerámica prensada y elementos estéticos, como las carillas)



Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Presión operativa (bar)	Presión de entrada requerida (bar)	Capacidad del cilindro (l)	Arena ( $\mu\text{m}$ )
C305621	California 2 cilindros	460 x 490 x 435	13	230 V ~ $\pm 10\%$ 50/60 Hz 115 V ~ $\pm 10\%$ 50/60 Hz	50	2 a 6	6 a 8	1	25 a 250
C305620	California 3 cilindros	460 x 580 x 490	13	230 V ~ $\pm 10\%$ 50/60 Hz 115 V ~ $\pm 10\%$ 50/60 Hz	50	2 a 6	6 a 8	1	25 a 250

El uso de California en 115 V~ requiere una succión de 115 V~ con adaptador.

DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XH9900111	Boquilla parabólica larga diám. int. 0,8 mm
XH9930040	Boquilla corta diám. int. 1,3 mm
XI0060070	Guantes para arenado

DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XI0060725	Lámina para protección del cristal
XI0065261	Lámina de protección para luces LED
XF0464130	Tubo de conexión 6/4 extraflexible de 1,5 m

ACCESORIOS

Cód. XR0061600



Módulo adicional (arena de 70 a 250 micras)

Cód. XR0061550



Kit doble aspiración

Cód. XR0060040



Boquilla corta diám. int. 0,8

Cód. XR0061890



Boquilla parabólica larga diám. int. 1,3 mm



Zeta Sand: óxido de aluminio y perlas de vidrio para arenado  
 Más información en la página 72



SAB 1000: aspirador para arenadoras  
 Más información en la página 111

# Sand S 24 R

Arenadora con sistema de reciclado

Aparatología / Pulido y limpieza de las superficies

**Sand S 24 R** es una arenadora de dos cilindros con sistema de reciclado para el arenado de estructuras de prótesis dental.

Utilizada para limpiar, chorrear y realizar tratamientos de superficies.

## Características

- Sistema de reciclado, equipado con boquilla de carburo resistente Widia (diám. int. 3 mm), el cual permite reutilizar el material depositado en la parte interior en operaciones de desbastado
- Equipada con dos cilindros con una capacidad aproximada de 0,5 litros cada uno
- Selector de cilindros en el interior de la cámara

## Ventajas

- Bajo consumo de arena gracias al sistema de reciclado
- Gran fiabilidad y bajo mantenimiento por una baja inversión



Sand S 24 R

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Presión operativa (bar)	Presión de entrada requerida (bar)	Capacidad del cilindro (l)	Arena (µm)	Reciclado
C305604	Sand S 24 R	370 x 420 x 370	11	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	9	3 a 6	6 a 8	0,5	25 a 250	Sí

### DOTACIÓN DE SERIE

Código	Descripción
XR0060040	Boquilla diám. int. 0,8 mm

Código	Descripción
XR0060050	Boquilla diám. int. 1,3 mm

### ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0060050	Boquilla de carburo resistente Widia diám. int. 1,3 mm para arenas de 110 a 250 µm
XR0060040	Boquilla de carburo resistente Widia diám. int. 0,8 mm para arenas de 60 a 110 µm
XH9900050	Boquilla diám. int. 3 mm para el reciclado de arena

Código	Descripción
XR0060612	Filtro extra para Sand S 24 R
XR0060065	Lámina para protección del cristal (10 unidades)



Zeta Sand: óxido de aluminio y perlas de vidrio para arenado  
Más información en la página 72



SAB 1000: aspirador para arenadoras  
Más información en la página 111

# SAB 1000

Aspiradores para arenadoras y recortadoras de modelos en seco

Aparatología / Pulido y limpieza de las superficies

La aspiradora **SAB 1000** está diseñada para su uso con arenadoras.

## Características

- Alta potencia y fiable
- Filtrado garantizado de hasta 0,3 µm
- Filtro de papel de 2 capas, idóneo para arenas extrafinas

## Ventajas

- Excelente aspiración de la arena que se encuentra en la cámara de arenado
- Fiable, de fácil limpieza y mantenimiento
- Potencia de aspiración elevada



SAB 1000

Código	Modelo	Tamaño (L x P x A: mm)	Peso (kg)	Fuente de alimentación (V/Hz)	Potencia total (W)	Flujo de aire (m <sup>3</sup> /h)
C305608	<b>SAB 1000</b> Extractor para máquinas	420 x 420 x 560	9	230 V ± 10 %/50 a 60 Hz	1000	150

## ACCESORIOS

Código	Descripción
XR0060010	Bolsa triple filtro (para SAB 1000 - 10 unidades)

## A C

AD 8  
**página 104**

Algitray  
**página 79**

California  
**página 108**

Cyclope  
**página 96**

## D

DE  
DM  
**página 92**

Doublemix  
**página 86**

## E

Elite Arti  
Elite Arti Fast  
**página 26**

Elite Base  
**página 22**

Elite Double 16 Extra Fast  
Elite Double 16 Fast  
Elite Double 22  
Elite Double 22 Extra Fast  
Elite Double 22 Fast  
Elite Double 32  
Elite Double 32 Fast  
Elite Double 8  
**página 46**

Elite LC Tray  
Elite LC Tray ROUND  
**página 60**

Elite Master  
**páginas 14 a 22**

Elite Mix  
**página 84**

Elite Model  
Elite Model Fast  
**página 24**

Elite Ortho  
**página 27**

Elite Rock  
Elite Rock Fast  
**páginas 14 a 22**

Elite Stone  
**página 22**

Elite Transparent  
**página 32**

Elite Vest Cast  
Elite Vest Liquid  
Elite Vest Plus  
**página 66**

## G

Gingifast CAD Elastic  
Gingifast CAD Rigid  
**páginas 15 a 54**

Gingifast Elastic  
Gingifast Rigid  
**página 54**

Gypstray  
**página 79**

# O

Indurent Gel  
*página 40*

Occlufast CAD  
*página 13*

# P Q S

Platinum 75 CAD  
*páginas 12 a 36*

Platinum 85  
Platinum 85 TOUCH  
Platinum 95  
*página 36*

Quasar  
Quasar Plus  
*página 94*

SAB 1000  
*página 111*

Sand S 24 R  
*página 110*

SQM 25 N  
*página 88*

# T V

Titanium  
*página 40*

VAP 6  
VAP 6A  
*página 102*

VAP 8  
VAP 8A  
*página 100*

# Z

Zeta 7 Solution  
Zeta 7 Spray  
*página 78*

Zeta Sand  
*página 72*

Zeta Sonic  
*página 106*

Zetalabor  
*página 40*







# Fulfilling your needs